

هَذَا ابْيَانٌ لِلّتَّا إِسْ وَهُدًى وَمُوَعِظَةٌ لِلْمُتَّقِينَ ط (پ۔ ۶)

(یہ بھانا ہے لوگوں کو اور بدایت اور نصحت ہے پر جیز گاروں کے والے)

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالْمُنَّةُ

لَا إِلَهَ إِلَّا إِنْهُ أَكْبَرُ  
مَنْ كَتَبَ لَنَا مِنْ إِيمَانٍ  
لَا يُنَزَّلُ بَلْ مَنْ كَتَبَ لَنَا  
مِنْ إِيمَانٍ

از

(۱) حضرت بندگی میاں شاہ نعمت مقر ارض بدعت شی اللہ تعالیٰ عنہ  
(غیغہ سوم حضرت امام آخر الزمال مہدی موعود غیضۃ الرحمن)

(۲) مکتب حضرت بندگی میاں امین محمد بنی اللہ تعالیٰ عنہ  
(صحابی مہدی موعود)

(۳) مکتب حضرت بندگی میاں شاہ عبدالرحمن بن حضرت بندگی میاں شاہ نظام  
(غیغہ چہارم امام علیہ السلام)  
(خدمت حضرت بندگی میاں شاہ دلاور غیغہ چشم حضرت امام علیہ السلام)

(۴) مجلس علامہ میاں عبدالغفور سجاوندی مقالہ تمہیدی

تعداد: ایک ہزار

بارہ سو میلیون: ۱۳۲۳ھ

برائے ایصالِ ثواب: والد محترم حضرت پیر و مرشد سید تیکنی صاحب مبلغ ہندو اور والدہ محترمہ حضرت سیدہ زہرہ بی بی صاحبہ

ہدیہ: اللہ دیا

هَذَا بَيَانٌ لِّلَّتَّا يُسَوِّدُ وَهُدًىٰ وَمُّوعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ط (۶، ۷)

(یہ سمجھانا ہے لوگوں کو اور بدایت اور صحت ہے پرہیز گاروں کے واسطے)

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالْمِنَّةُ

# مکتوب بدایت، اسلوب

از

(۱) حضرت بندگی میاں شاہ نعمت مقر ارض بدعـت رضی اللہ تعالیٰ عنہ

(خلیفہ سوم حضرت امام آخر الزماں مہدی موعود خلیفۃ الرحمٰن)

(۲) مکتوب حضرت بندگی میاں ایمن محمد رضی اللہ تعالیٰ عنہ  
(صحابی مہدی موعود)

(۳) مکتوب حضرت بندگی میاں شاہ عبدالرحمٰن بن حضرت بندگی میاں شاہ نظام

(خلیفہ چہارم امام علیہ السلام بخدمت حضرت بندگی میاں شاہ دلاور)

(خلیفہ پنجم حضرت امام علیہ السلام)

(۴) مجلس علامہ میاں عبد الغفور سجاوندی مقالۃ تمہیدی

تعداد: ایک ہزار

باد دوم ۱۴۲۳ھ

برائے ایصال ثواب: والد محترم حضرت پیر و مرشدید تکمیلی صاحب مبلغ ہند اور والدہ محترمہ حضرتہ سیدہ زہرہ بی بی صاجبہ

اللہ دیا

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين

## ”مکتوب ہدایت اسلوب“

کو اس فقیر نے اپنے والد محتزم

حضرت پیر و مرشد سید یحییٰ صاحب مبلغ ہند اور

والدہ محتزم حضرتہ سیدہ زہرہ بی بی صاحبہ

کے ایصال ثواب کی خاطر اللہ تقسیم کرنے کے لئے طبعزاد کیا ہے۔

تبارک و تعالیٰ مرحومین کو اپنے دیدار سے سرفراز فرمائے

اور ناظرین رسالہ ہند کو باعمل بنائے۔ آمین

پیش کردہ

## فقیر سید مصطفیٰ خوند میری عنیت

زیر اهتمام: ادارہ دارالاشرافت مہدویہ، دائرۃ الاسلام، چن پٹن

عنی میاں محلہ، دائرۃ چن پٹن

## پیش لفظ

حامداً و مصلياً : مصدقان حضرت امامنا میرال سید محمد مہدی موعود خلیفۃ اللہ خاتم ولایت محمدی مراد اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر واضح ہو کہ حضرت بندگی میاں شاہ نعمت مقراض بدعت خلیفہ سوم حضرت امام مہدی موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کا یہ مکتوب مرغوب جو کسی وقت آنحضرتؐ کے دست مبارک سے مرقوم ہوا اور کسی طالب حق عاشق ذات مطلق کو پہنچا تھا خدا تعالیٰ کی قدرت سے دست بردار حادث زمانہ سے محفوظ رہ کر جو ساز ہے چار سو برس سے نقل ہوتا آ رہا ہے اور اس کے دلائی نسخ اور ایک مطبوعہ نسخ اس فقیر کو ملا انہی سے اس کی تصحیح و ترجمہ کا کام انجام پایا ہے۔ یہ مکتوب خوش اسلوب جو دعوت الی اللہ کی راہ میں نعمت الہی کا ایک نایاب تحفہ حضرت امامناؓ کے اصحاب کرامؓ کے وعظ و بیان کا ایک بے مثال نمونہ ہے جس سے صاحبان ذوق، ہی حظ کامل پاسکتے ہیں اور معمولی استعداد رکھنے والے بھی بقدر اپنے حوصلہ کے اس سے فیضیاب ہو سکتے ہیں۔ قبل از اس کو اردو ترجمے کیا تھا مولوی سید حسین صاحب اہل پنگوڑی نے چھپوا یا تھا اسی مطبوعہ نسخ کے شروع میں عربی میں خطبہ کی عبارت بھی ہے۔ اس کے سوائے جو دلائی نسخ ملے جن میں سے ایک کے ناقل حضرت میاں سید الحسنؒ ابن حضرت میاں سید یعقوب توکلؒ اور دوسرے کے ناقل میاں سید محمود عرف خوب صاحب میان صاحبؒ مصنف تاریخ یعقوبی ہیں۔ ان دونوں میں اس مکتوب کا آغاز بسم اللہ کے ساتھ المقصود چنان کہندہ ہی سے ہوا ہے۔ پس اس کو یہ فقیر باحتیاط نقل کر کے حتی المقدور اس کا سلیس اردو میں ترجمہ کیا اور یہ کام اس ناجیز کے ہاتھوں دارالاشاعت جمیعۃ مہدویہ کے بعض معاونین کے اشتیاق اور اس دارالاشاعت کے منتظم محمد انعام الرحیم خاں صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ کے توجہ دلانے سے ہوا ہے ورنہ فی الحال یہ کام اس فقیر کے پیش نظر نہ تھا۔ اللہ ان کو جزاۓ خیر دے اور ناظرین مصدقین اور موافقین مہدیؑ کو اس سے نفع اندوز فرمائے۔ اس مکتوب مرغوب کیا تھا اور ایک گرانقدر مختصر مکتوب حضرت بندگی میاں شاہ عبدالرحمنؒ بن حضرت بندگی میاں شاہ نظام خلیفہ چہارم حضرت امام علیہ السلام کا بھی ہے جو خاتم دور خلفاء کرام حضرت بندگی میاں شاہ والا ورث خلیفہ پنجم حضرت امام علیہ الصلوٰۃ والسلام کی خدمت میں مرقوم ہوا ہے اور اکثر بزرگوں کی بیاضوں میں نقل ہوتا آیا ہے۔ میاں سید الحسنؒ بن حضرت میاں سید یعقوب توکلؒ کی بیاض قلمی سے اس فقیر نے اس کو یہاں اردو ترجمہ کے ساتھ درج کیا ہے۔ یہ مکتوب مرغوب صحابہ و تابعین رضی اللہ عنہم کی عظمت و علوم رتبہ اور ان کے باہمی ربط و اتحاد کا آئینہ دار اور بعد والوں کے لئے خلوص ولی کے ساتھ بزرگوں کی تنظیم کی تعلیم کا بے مثل شاہ کار ہے۔ والله الہادی لا ولی النہی والابصار فقط۔

رقم:- مولانا حضرت ابو شید سید خدا بخش رشدی مہدویؒ (المرقوم ۷ ارماہ محرم الحرام روز یکشنبہ ۱۳۹۲ھ)

## مکتب حضرت بندگی میاں شاہ نعمت

بسم اللہ الرحمن الرحيم

تمام تعریف اللہ کے لئے جو حد درجہ مہر و عنایت  
والا ہے اور رحمت خاص اوسی کے نبی محمد محمود پر اور سلام  
خاص مہدی موعود پر اور اون دونوں کے آل واصحاب پر اور  
تمام اللہ کے منتخب بندوں اور ان کے پیروں پر روز قیامت  
تک جس کی شہادت مل چکی ہے مقصود اس تحریر کا یہ ہے  
یہی چاہئے کہ اپنے صاحب (مالک و معبود برحق) کی یاد  
میں رہیں جس حال میں بھی ہوں کوشش اور محنت کے ساتھ  
اوس کے احکام کی تقلیل میں اور دلی رغبت کے ساتھ اوس کی  
بندگی میں کوشش رہیں جیسا کہ حق تعالیٰ نے اپنے حبیب  
محمد رسول اللہ کو فرمایا ہے اور جو لوگ ایمان والے ہیں بہت  
قوی ہیں اللہ کی محبت میں نیز کلام قدسی میں فرمایا ہے جو میرا  
طالب ہوا مجھے پایا اور جو مجھے پایا وہی مجھے پہچانا اور جو مجھے  
پہچانا وہی مجھے چاہئے والا ہوا اور جو مجھے چاہئے والا ہو میں  
بھی اسی کو چاہتا ہوں اور میں جس کو چاہتا ہوں اوسکی جان  
لے لیتا ہوں اور میں جس کی جان لیتا ہوں اس کی جان کا  
بدلہ میرے ہی ذمہ ہوتا ہے اور جس کی جان کا بدلہ میرے  
ذمہ ہو میں ہی اوس کی جان کا بدلہ بنتا ہوں (وہی میرا دیدار  
پاتا ہے) اور حق تعالیٰ کی محبت کا تقاضا یہی ہوتا ہے کہ

الحمد لله الرؤوف الودود والصلوة  
على نبیه محمد ان المحمود السلام على  
المهدی الموعود والهمما واصحابهما وعلى  
سائر اصحابي وتابعهم الى اليوم  
الشهود. المقصود چنان کہ بیاد مولیٰ خویش باشد  
بہر حال کہ باشد با جد و جهد در باب طاعت و محبت و عبو  
دیت بکوشند چنانچہ حق تعالیٰ با محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
کلام کردہ است

”وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُ حُبًا لِّلَّهِ“

و نیز در کلام قدسی فرمودہ۔

”من طلبني وجدنى ومن وجدنى عرفنى ومن  
عرفنى احبنى ومن احبنى أحببته ومن أحببته  
فانا قاتلته ومن قاتلتة فعلى ديته ومن على ديته فانا  
ديته“

ومحبت حق تعالیٰ ہمیں تقاضا کند کہ بکشد یعنی دل  
اور از غیر مکشید حتیٰ کہ از مال وا فرزند اس بلکہ از ہمہ عالم  
انچہ دراے حق است بلکہ از سرتاپائے مملوک گردد رباعی۔

بندے کو حق تعالیٰ کی طرف کھینچ لے۔ یعنی حق تعالیٰ کی محبت اوس کے دل کو غیر اللہ سے کھینچ لیتی ہے یہاں تک کہ اوس کے مال سے اوس کی اولاد سے بلکہ تمام عالم سے جو ذات حق کے سوائے ہے بلکہ حق تعالیٰ کی محبت جس کے دل میں پیدا ہو سر سے پاؤں تک اوس کی ماں کہ ہو کر اوس کو اپنا مملوک بنالیتی ہے جیسا کہ اس رباعی میں ہے۔

### ترجمہ رباعی

بدن میں مرے ہے رواں عشق دوست

عوض خون کے جملہ درگ و پوست

مرے تن کو مجھ سے ہی خالی کیا

میرے دوست سے او سکے تین بھر دیا

لئے دوست نے میرے اعضا تمام

سر اپا ہے وہ اور فقط میرا نام

اور حق تعالیٰ کی محبت و طالب کی رہبری اسی امر کی طرف کرتی ہے کہ ہمیشہ خود کو محبوب کے رنگ میں رنگ دے اور لازمہ اوس کا وہی ہے کہ کبھی فراق رہے کبھی وصال اگر ہمیشہ وصال ہی رہا تو بشریت میں خامی ہو گی اور اگر ہمیشہ فراق رہا تو یہی تمام تر جداں ہے یہ بھی خوب نہیں بلکہ وہی چاہئے کہ کبھی فراق رہے اور کبھی وصال اگرچہ طالب کا مدعا یہ ہوتا ہے کہ ایکدم کے لئے بھی جدانہ ہو لیکن اوسکی بھلانی اسی میں ہے کہ کبھی جداں بھی رہے اور یہ جداں بھی اسی لئے ہے کہ سب ماسوی اللہ سے بسبب اوس کی حق سے غیریت کے

عشق آمد و شد جو خونم اندر رگ و پوست  
تھی کر دمرا از من و پر کردز دوست  
اعضا وجود م ہمکی دوست گرفت  
نامیست زمن بر من و معنی ہمه اوست  
و محبت حق تعالیٰ ہمیں دلالت می کند کہ ہمکی خویش رارنگ  
محبوب بخشد ولازمہ او آنست کہ گاہے فراق و گاہے وصال  
اگر وصال ہمیشہ باشد خود خام باشد و اگر فراق باشد آں ہمہ  
خود جدائی است ایں ہم خوب نیست بلکہ آں می باید کہ گاہی  
فرقہ و گاہے وصال اگرچہ او می خواہد کہ یکدم جدا نشود فاما  
خیریت او درانست فاما فراق برائے ایں کہ از ہمہ القطاع  
پیدا آید از غیریت حق و قدیر وصال بداند کہ ایں چنیں  
راحت است وصال برائے ایں کہ ذوقی ولذتی و محبتی کہ  
میان خود محبوب است حق بداند کہ تابلاے وے مشقت و  
مزلت و خواری واز ہمہ بیزاری واز غیر انقطاع قبول کند و  
ہمیشہ متوجہ بسوے حق باشد بر ایامیڈ کہ ایں زماں بیا بیم و  
بعد از ساعتے اور ابیا بیم۔ اگر مجرد فراق باشد نا امید شدہ از  
مولی باز ماند نعوذ بالله منها۔ امید است کہ حق تعالیٰ  
ہر یکے طالب را روزی گرداند کہ ہمیشہ جو یاں باشد بلکہ  
محبین محبوبان خود باشد بواسطہ۔۔۔ سید محمد مہدیؑ بواسطہ  
محمد رسول صلیع آمین یا رب العالمین۔ اے برادر ای راہ  
دین چنیں نیست کہ بفراغتی و راحتی دنیا ولذت دنیا آں

منقطع (بے تعلق) ہو جائے اور وصال حق کی قدر جانے کے لئے راحت وصال میں ہے اور وصال اس لئے ہیکہ جو ذوق ولذت و محبت اپنے اور اپنے محبوب ذات حق تعالیٰ کے درمیان ہے۔ جان لے تاکہ اوس پر کوئی مشقت اور ظاہری زبoul حالی غربت و ناداری جو پیش آئے اور اوس کو اور سب (اہل دنیا) سے بیزاری اور غیر اللہ سے بے تعلقی کو قبول کرے اور ہمیشہ حق کی طرف متوجہ رہے اس امید پر کہ وہ پھر اوس کو پاؤں گا اور ابھی انہیں تو تھوڑی دیر بعد اس کو پاؤں گا اگر زری فراق ہی کی حالت رہی تو طالب اپنے صاحب سے نا امید ہو کر طلب سے باز بھی رہ جاتا ہے اس حالت سے ہم اللہ ہی کی پناہ مانگتے ہیں۔ امید ہے کہ حق تعالیٰ اپنے ہر طالب کو یہی بات روزی کرے گا کہ ہمیشہ اوسی کی دھن میں رہے یہی نہیں بلکہ اوس کے طالب اوس کے محبوبوں کے محبین بنے رہیں واسطہ سے سید محمد مہدیؑ کے اور واسطہ سے محمد رسول اللہ صلعم کے آمین یا رب العالمین۔ اے بھائیو دین کا راستہ ایسا نہیں ہے کہ دنیا کی فراغت اور راحت اور لذت کے ساتھ تم دین کی راحت بھی پائیں بلکہ یہ ایک ویرانے کا راستہ ہے اور اس راستے میں ہمیشہ کی راحت ہے اگر چند روز کی محنت و مشقت اختیار کرو گے تو اس ہمیشہ کی راحت کو پاؤ گے ورنہ دین کے راستے میں دنیا کی راحت تو ممکن ہی نہیں ہے حق تعالیٰ نے اپنے کسی دوست کو دنیا میں راحت دی ہی نہیں کیونکہ اس کو کوئی ثبات و قرار یعنی قیام و پائداری نہیں ہے۔

راحت دیں بیابید بلکہ ایس راہ خراب است و دراں راحت ابدی ہمت اگر مشقت چند روز اختیار کنید راحت ابدی بیابید و گرنہ راحت ایس جائی آں خود ممکن نیست حق تعالیٰ یہج کس را در دنیا راحت ندادہ است برائے ایس کہ ایس راشباتے و قرارے نیست۔

## نظم

یہ عہد دلی ہے مرا استوار  
کہ بید دوست ہرگز نگیرد قرار  
قرار دلی لے گیا وہ نگار  
نہیں زلف کے جس کو مطلق قرار

قرار دلم شد بدیں استوار  
کہ بید دوست ہرگز نگیرد قرار  
قرار دلم را ربود آں نگار  
نگارے کہ زلفش نہ دار و قرار

## ترجمہ فرد

یا رب تونہ دے قرار ہم کو  
بن تیرے اگر قرار پائیں  
نبی علیہ السلام نے فرمایا ہے موننوں کو راحت نہیں  
اللہ کی لقایتِ اللہ کے وصال کے سوائے اللہ تعالیٰ نے حضرت  
موئی پروجی بھیجی کہ اے موئی میں اپنے بندوں کے لئے راحت  
کو جنت میں رکھا ہوں اور وہ دنیا میں چاہتے ہیں تو کیونکر پائیں  
گے۔ اے بھائیو! بنظر غائر دیکھو دنیا میں کسی کو قرار ہے نہ ہوگا  
دنیا کے قرار اور دنیا کی راحت کیلئے آخرت کے ہمیشہ کے چین و  
قرار کو چھوڑ بیٹھتے ہیں بھی غافلوں کا کارنامہ ہے۔

## فرد

یا رب تو مدد قرار مارا  
گربے رخ تو قرار داریم

قال عليه السلام لا رحمة للمؤمنين دون  
لقاء الله . او حى الله تعالى الى موسى انى  
وضعت الراجحة فى الجنة والناس يطلبون فى  
الدنيا فكيف يجدونها.

اے برادران در نیا یچ کس را قرار نیست و خواہ بود  
برائے قرار دنیا و راحت دنیا راحت و قرار ابدی می گزارند  
ایں کارغا فلانست۔

## ترجمہ بیت

منصب فانی کی خواہش نہ کریگا عاقل  
ہے وہ عاقل جونہ انجام سے ہووئے غافل  
چنانچہ حق تعالیٰ نے فرمایا جو تمہاری پنجی ہے سب ختم  
ہونے والی ہے لہر جو اللہ کے پاس ہے لہسی کو بقاہ ہے بلکہ یہ بھی فرمان ہے

## بیت

طلب منصب فانی نکند صاحب عقل  
عاقل آنست کہ اندریشہ کند پایا زرا  
کما قال الله تعالى ما عندكم ينفذ  
وما عند الله باق۔ بلکہ ہم فرمان است می باید کہ از ہمہ دل

برمی باید داشت کما قال تعالیٰ و اذکر اسم ربک  
چاہئے کہ سب سے مل اٹھایا جائے چنانچہ فرمایا ہے لورپنے پر یونگ کارکا  
نام لہ سب سالگہ کو کاری کی طرف متوجہ ہو جا (جزہ کو ۳)  
وتبتل الیہ تبتلا۔ (جز ۹ رکوع ۳)

### ترجمہ بیت

دوست کی خاطر ہے لازم سب سے رشتہ توڑنا  
ہاں برائے دوست ہے آسان دو عالم چھوڑنا  
یہ جان ایسی نہیں ہے کہ غیر خدا کو دیں بلکہ اس کو اس کے  
صاحب کی دینا چاہئے۔

### بیت

باید شکست از ہمہ عالم برائے یار  
آرے برائے یار دو عالم توں شکست  
ایں جاں ایں چنیں نیست کہ بغیر خداے بد ہند بلکہ  
اصاحبِ جان می باید داد۔

### ترجمہ بیت

جان دے جاناں کو ورنہ موت لیکی تجھ سے چھین  
تو ہی کر انصاف یہ ہے ٹھیک یا وہ ٹھیک ہے  
**ایضاً**

### بیت

جاں بجاناں وہ ورنے از تو بساند اجل  
ہم تو منصف باش آخر ایں نکویا آں نکو

### ایضاً

جیوا پنے پیو کو دے ورنہ امر نہ ہو گا  
بلکہ ہزار جان ہوں تو دو ہزار کر کے اس پر شمار کرنا چاہئے

جیودے اپنیں پیو کونا تریکی جم

بوچ شمنا پیو بن امر رویا تم

بلکہ ہزار جان باشد دو ہزار کردہ می باید داد

### شعر

گر جان ہزار بار پاؤں  
قدموں پر ترے شمار کر دوں

### شعر

گر دست دہ ہزار جنم  
بر پاے مبارکت فشانم

### ایضاً فرد (ترجمہ)

آرزو یہ ہے کہ تیرے در پر کر دوں جاں فدا  
تاکسی دن پوچھ لے تو یہ فدائی کون تھا

### ایضاً فرد

آرزو دارم بر درت قربان کنم  
تار سروزے کہ پرسی آنکہ قربان شد کہ بود

فرمان حق تعالیٰ ہے جو شخص دنیا کا طالب ہو، ہم جلد دے دیتے ہیں اوس کو اسی میں جتنا چاہیں پھر ہم نے ٹھیک رکھی ہے اس کے لئے دوزخ اس میں داخل ہو گا برعکس حالوں راندہ درگاہ ہو کر۔ اے بھائی اوس معبد برحق کو تیرا جانوں کے عوض پانا ہی جان کو پانا ہے اسکو چھوڑ کر بہت سارے یچارے چاہتے ہیں کہ اوروں پر جان شاری کریں لیکن وہ جانیں کہاں ہیں جو معبد حقیقی کی بے نیاز درگاہ کے لاٹ ہو سکیں ہاں مگر میراں سید محمد مہدی آخر زمان کے صدقہ سے ہر ایک کو باواز بلند یہ خطاب ہو رہا ہے۔ الا با طالبی شوق الابرار الی لقاءی وانا ارشد شوقهم اليهم یعنی اے میرے طالب شوق ابرار جو میری جانب ہے میں ہی ان کے شوق کو اونکی طرف پہنچاتا ہوں اے بھائیو! بخوبی جان لو کہ سید محمد مہدی سے پہلے اور رسول اللہ صلعم کے بعد یہ خطاب پانے والے نادر ہی تھے لیکن اس مرد کے صدقہ سے عام و خاص کو یہ خطاب پہنچ رہا ہے خصوص ان لوگوں کو جو انحضرت کے مشتاق ہیں زیادہ ہے۔ مقصود اس کلام کا یہ ہے اے عزیز و اگر اس مرد کی اتباع میں آ تو خطاب مذکور کے لاٹ بنو گے لیکن انصاف سے دیکھو کہ دنیا کے مقابلہ میں بھی کیا کچھ مشقت نہیں ہوتی بسا اوقات فانی کی طلب میں ہزاروں مشقتیں اٹھاتے ہیں اور نہیں پاتے اگر وہی مشقتیں باقی کے لئے اٹھاؤ تو البتہ اوس کو پاؤ گے ان دونوں جماعتوں کے حال کی خبر حق تعالیٰ نے دی اور فرمایا ہے جو شخص دنیا کا طالب ہو، ہم جلد

قال الله تعالى منْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ  
عَجَلَنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءَ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ  
جَهَنَّمَ يَضْلِهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا.

اے برادر آں اللہ حق رابعو ض جاں بتانی جاں یافتہ باشی جزا و کس ایچارگاں مینوا ہند کہ جانہا بد ہند فاما آں جانہا کجا است کہ لاٹ صمدیت شدہ تو انہ فاما بصدقہ میراں سید محمد مہدی آخر الزمان ہر کیے را۔ ایں خطاب میشود باواز بلند الا یا طالبی شوق الابرار الی لقاءی وانا ارشد شوقهم اليهم۔ یعنی اے طالب شوق ابرار کے سوئے لقا من است منہم رساندہ شوق ایشان راسوئے ایشان۔ اے برادر آں نیک بد انیند کہ پیش از سید محمد مہدی و بعد آں رسول صلعم ایں خطاب نادر آں رابود فاما بصدقہ ایں مرد عالم و خاص رامی شو خصوص کسانیکہ مشتا قان آنحضرت ہستند ایشان را زیادت ہست المقصود اے عزیز آں اگر در اتباع ایں مرد در آں سید لاٹ ایں خطاب می شو یہد ولیکن انصاف کردہ بے بدید کہ مقابلہ دنیا ہم مشقت نیا یہد بلکہ ہزار ہزار مشقت برائے فانی می کنید و نمی یا بید اگر برائے باقی کنید البتہ یا بید چرا کہ حق تعالیٰ خبر ہر دو گروہ کردہ است۔

کما قال الله تعالى منْ كَانَ يُرِيدَ  
الْعَاجِلَةَ عَجَلَنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءَ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ

دیدیتے ہیں اوس کو اوی میں جتنا چاہیں جسے چاہیں پھر ہم نے  
ٹھیکار کھی ہے اس کے لئے دوزخ اس میں داخل ہو گا بے  
حالوں راندہ درگاہ ہو کر اور جس نے آخرت چاہی اور اس کیلئے  
کوشش کی جو کوشش اوس کے لائق تھی اور وہ ایمان بھی رکھتا ہو تو  
یہی ہیں جن کی کوشش مقبول ہے (جزء ۵ ارکو ۲۴)۔

اے بھائیو! تھوڑا لکھا ہوں بہت غور سے پڑھو  
تاکہ حق تعالیٰ اپنے طالبوں کو حقیقت آشنا بنائے۔ مقصود  
اس تحریر سے یہ ہے اصل کاری یہی ہے کہ یادِ مولیٰ میں  
رہیں۔ چنانچہ حق تعالیٰ نے فرمایا ہے یاد کرتا رہ اپنے  
پروردگار کو اپنے جی جی میں گز گز اتا اور ڈرتا ہوا، اور آواز  
بلند نہ کر کے بولنے میں صبح اور شام کے اوقات میں اور نہ ہو  
غافلوں سے اور فرمایا ہے سہیل ابن عبد اللہ نے جس کسی کی  
ایک سانس بھی بغیر اللہ کے ذکر کے جائے وہ غافل ہے اور  
اس غفلت کا حق تعالیٰ نے اپنے کلام میں جہاں کہیں ذکر  
فرمایا ہے کافروں ہی کے حق میں اوس کا ذکر ہوا ہے۔ پس  
یہ ماننا پڑتا ہے کہ اس غفلت میں ہم نہ رہیں اگر غفلت رہی  
تو ایمان کہاں پس اپنی ذات کو کلام حق سے ملا کر دیکھنا  
چاہئے اگر کلام حق کے موافق ہے تو بڑی ہی نیک بختی ہے  
اور اگر موافق نہیں ہے تو رجوع یعنی توبہ کریں تاکہ حق  
تعالیٰ حضرت محمد مصطفیٰ صلیم کے صدقہ سے موافق روزی  
کرے۔ دیگر یہ کہ آنحضرت نے یہ بھی فرمایا ہے ہر سانس

جعلنا له جهنم يصلها مذموماً مدحوراً ○ ومن  
اراد الآخرة وسعى لها سعيها وهو مومن  
فاولئك كان سعيهم مشكوراً (جزء ۵ ارکو ۲۴)

اے برادر اس انڈک نو شتم بسیارت مل بکنید تا حق  
تعالیٰ ہمہ کس را برحقیقت بدارد المقصود چنان بکنید کہ ہمیشہ  
بریادِ مولیٰ باشید کما قال اللہ واذ کر ربکَ فی  
نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَ خِيْفَةً وَ دُوْنَ الْجَهْرِ مِنَ القَوْلِ  
بِالْغُدُوِ وَ الْأَصَالِ وَ لَا تَكُن مِنَ الْغَفِيلِينَ ○ وَقَالَ  
سہل بن عبداللہ ما من احد ذهب منه نفس  
واحد بغير ذکر اللہ الا وہ غافل و ایس غفلت حق  
تعالیٰ در کلام خویش ہر جا کہ فرمودہ است در حق کافر اس پس  
می قابلی باید شد کہ دریں غفلت نباشم پس اگر غفلت  
ہست ایمان کجا است پس ذات خویش را موافق کلام حق  
می باید کرو پس اگر موافق، است زہ سعادت و اگر  
موافق نیست رجوع کنیم تا حق تعالیٰ بصدقہ محمد مصطفیٰ  
صلی اللہ علیہ وسلم موافق روزی گرداند و جائے دیگر نیز  
فرمود صلیم کُلُّ نفیں یخرج بغیر ذکر اللہ فھو

جو بغیر اللہ کی یاد کے نکلے سمجھ لو کہ وہ مردہ ہے پس اس حقیقت کے علم سے معلوم ہوا کہ مردہ رہنا مومن کی صفت نہیں ہے کیونکہ پغمبر علیہ السلام نے فرمایا ہے مومن دونوں جہاں میں زندہ ہے اور ایک جگہ آنحضرت نے فرمایا ہے آگاہ رہو کہ اللہ کے دوست مرتے نہیں ہیں بلکہ پلتے ہیں ایک گھر سے دوسرے گھر کی طرف اور فرمایا سہیل بن عبد اللہ نے کہتا ہوں میں تم سے حق بات یقین کے ساتھ بے اصل بات نہیں کہتا شک کے ساتھ جس کسی کی ایک سانس بھی اللہ کے ذکر کے بغیر جائے وہ غافل ہی ہے اے دینی بھائی غور کرو جب کسی کی ایک سانس بھی بغیر ذکر خدا کے جائے تو اس کو غافل کہا جاسکتا ہے تو اس کا کیا حال ہوگا جس کی ایک سانس بھی یاد خدا کے ساتھ نہ آتی ہے نہ جاتی ہے جائے انصاف ہے اگر ہماری سانسیں بغیر یاد حق کے آتی جاتی ہیں تو ہم کو اپنی اس حالت سے رجوع لازم ہے حق تعالیٰ اپنے کلام میں اسی حقیقت سے خبردار فرماتا ہے کئی جگہ غافلوں کا انجام بیان فرمادیا ہے چنانچہ ایک جگہ فرمایا ہے اور ہم نے پیدا کئے دوزخ کے لئے بہترے جن اور انسان ان کے دل ہیں کہ ان سے سمجھتے نہیں اور آنکھیں ہیں کہ ان سے دیکھتے نہیں اور کان ہیں کہ ان سے سننے نہیں وہ لوگ چوپا یوں کے مثل ہیں بلکہ ان سے بھی زیادہ گمراہ یہی لوگ ہیں غافل (جز ۹ رکوع ۱۲) اور دوسری جگہ فرمایا

میتا۔ پس معلوم شد صفت مردگی از مومن نیست چرا کہ پغمبر علیہ السلام فرمودہ است المومن حی فی الدارین وجاءَ دیگر فرمودہ است۔

الا ان اولیاء الله لا يموتون بل ينقذون  
من دار الى دار قال سهل بن عبد الله رحمة الله  
عليه اقول لكم حقاً يقيناً لا شكًّا باطلاماً ما من  
احد ذهب منه نفس واحد بغیر ذكر الله الا وهو  
غافل.

اے برادران دینی پس معلوم شد جائے کہ یکدم  
بغیر یاد حق می رو آنرا غفلت توں گفت پس کسے را یکدم  
بیاد حق نہی آید حال اوچہ خواہ دش انصاف می بایک کرد اگر دم  
ہائے ما بغیر یاد حق می رو نہ پس رجوع می بایک کرد حق تعالیٰ در  
کلام خویش خبر مید ہد در حق غافل اس جانہا فرمودہ است۔

كما قال الله تعالى ولقد ذرانا لجهنم  
كثيراً من الجن والانس لهم قلوب لا يفهون  
بها ولهم اعين لا يصرون بها ولهم اذان لا  
يسمعون بها أولئك كالانعام بل هم اضل  
اولئك هم الغفلون ۰

ہے جو لوگ امید نہیں رکھتے ہمارے ملنے کی اور خوش ہوئے  
دنیا کی زندگی پر اور اسی پر چین پکڑا اور جو لوگ ہماری  
نشانیوں سے غافل ہیں ایسوں کا ٹھکانہ آگ ہے اُن  
کرتوں کے بدلہ میں جو کماتے تھے (جز ۱۱ رکوع ۶) اور  
دوسری جگہ فرمایا ہے میں باز رکھوں گا اپنی آئیوں کے سمجھنے  
سے ان کو جو تکبر کرتے ہیں زمین میں ناحق اور اگر وہ دیکھے  
لیں ہر معجزہ بھی ایمان نہ لاویں اس پر اور اگر دیکھ لیں راستے  
ہدایت کا تو نہ بناؤیں اوس کو راہ اور اگر دیکھ پائیں راستے  
گمراہی کا تو اوس کو ٹھہر لیں راہ یہ اس لئے کہ انہوں نے  
جھوٹ جانا ہماری آئیوں کو اور ان سے غافل ہو رہے (جز ۹  
رکوع ۷) جہاں کہیں بھی حق تعالیٰ نے اپنے کلام میں  
غافلوں کا ذکر فرمایا ہے اوس کے کلام پاک پر نظر کرنا چاہئے  
اگر وہ غفلت کی صفت ہم میں ہو تو سمجھ لیں کہ ہم بھی انہی  
میں داخل ہیں۔ اور اگر نہیں ہیں تو اللہ کا شکر ادا کرنا چاہئے  
نیز حق تعالیٰ نے خود اپنے رسول کو مخاطب کر کے آپکے حق  
میں فرمایا ہے اور یاد کرتا رہ اپنے رب کو جی ہی جی میں  
گردگر کرتا اور ڈرتا ہوا اور آواز بلند نہ کر کے بولنے میں صبح و  
شام کے اوقات میں اور نہ ہو غافلوں سے (جز ۹ رکوع ۱۲)

پس جان لینا چاہئے کہ غافلین وہی ہیں کہ جن سے  
حق تعالیٰ نے اپنے رسول علیہ مرحوم کیا اور فرمایا ہے کہ تو مت ہواے  
محمد جملہ غافلوں میں سے غفلت صفت مومنوں کی نہیں جہاں

وجاءَ دِيْگَر فِرْمَوْدَةٍ

إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجِونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا بِ  
لَحِينَةِ الدُّنْيَا وَأَطْمَانَوْ أَبْهَا وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ الْإِيمَانِ  
غَفَلُونَ أُولَئِكَ مَا وَيْهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ طَ  
وجاءَ دِيْگَر فِرْمَوْدَةٍ

سَاصَرِفْ عَنْ إِيمَانِ الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي  
الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَإِنْ يَرَوْكُلَ آيَةً لَا يُؤْمِنُوا بِهَا  
وَإِنْ يَرَوْ أَسْبِيلَ الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُوهُ، سَبِيلًا وَإِنْ  
يَرَوْ أَسْبِيلَ الْغَيَّ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ذَلِكَ بَأَنَّهُمْ  
كَذَّبُوا بِإِيمَانِهَا وَكَانُوا عَنْهَا غَفَلُونَ طَ

ہر کجا کہ حق تعالیٰ غافل اس را یاد کر دہ است در کلام  
او نظر باید کر دا اگر ایں صفت در ما باشد در میں داخلیم و اگر  
نیست شکر باید کر دو دیگر در حق رسول فرمودہ است۔

وَإِذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرَّعًا  
وَخِيفَةً دُونَ الْجَهَرِ مِنَ القَوْلِ بِالْغَدَوِ وَالاَصَالِ  
وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَفِلِينَ

پس معلوم باید کر کہ غافل اس کسانند کہ حق تعالیٰ  
رسول را از ایشان علیحدہ کر دہ و گفت مباش تو اے محمد آز جملہ  
غافل اس غفلت از صفات مومناں نباشد ہر کجا کہ غفلت

کہیں غفلت کا ذکر حق تعالیٰ نے فرمایا ہے کافروں کے حق میں ہے پس ہمیشہ یادِ مولیٰ میں رہنا ہی چاہئے حق تعالیٰ نے کئی جگہ فرمایا ہے یہ اوس کافرمان ہے فاذکرونی اذکر کم یاد کر قوم مجھ کو تو یاد کروں میں تم کو اوس کی ایسی گراں قدر نوازش کو ہونا نہیں چاہئے حضرت محمد رسول اللہ سے پہلے کسی کی امت کو حق تعالیٰ کی ایسی نوازش نہیں ہوئی تھی مگر یہ نوازش خاص حضرت محمد صلعم ہی کے لئے ہے اور ایک جگہ فرمایا ہے میں ہمنشیں اوس کا ہوں جو میری یاد میں رہے اور ایک جگہ یہ ارشاد ہے جو اپنے جی میں مجھے یاد کرے میں اپنے جی میں اوس کو یاد کرتا ہوں اور بھی (حدیث قدسی ہی میں) فرمایا ہے جو مجھے سب کے نقیح یاد کرے میں بھی اوس کو سب کے نقیح یاد کرتا ہوں اور حدیث شریف میں یہ بھی آیا ہے جو اللہ کا حکم بجالیات تو سمجھو کر اللہ کو یاد کیا اور جس نے اللہ کی نافرمانی کی سمجھ لی وہ اللہ کو بھول گیا۔ ایک بزرگ نے ابراہیم ادھم کو خواب میں دیکھا اور کہا اے نیکی کی تعلیم دینے والے مجھے راہ راست دکھلاتو انہوں نے فرمایا نیکی اور بھلانی تمام و مکال وہی ہے کہ تو اپنے مولیٰ کی یاد میں رہے اور بدی اور برائی تمام تر تیری دنیا کی محبت میں ہے اور ایک جگہ حق تعالیٰ محمد مصطفیٰ صلعم کو مناطب کر کے فرمایا ہے اور یاد کر اپنے رب کو جب تو بھول جائے یعنے ماسوی اللہ کو بھول جائے روایت ہے حضرت ابو بکرؓ نے رسول اللہ صلعم سے پوچھا میں کس وقت ذا کر رہتا ہوں اپنے رب کا یا رسول اللہ تور رسولؐ نے فرمایا جب تو بھول جائے غیر اللہ کو یعنی اپنے آپ کو پس معلوم ہوا کہ اپنی ذات ہی کو بھول جانا چاہئے ورنہ اس بیہودہ گمان میں نہ رہیں کہ ہم

فرمودہ در حق کافر اس پس ہمیشہ در یادِ مولیٰ می باید بودن حق تعالیٰ بسیار جائے ذکر کر دہ است فرمان شد فاذکرونی اذکر کم۔ یاد کنید مراتا یاد کنم من شمارا ایں چنیں تشریف را ضائع نباید کر دپیش از محمد رسول اللہ تسبیح امته را ایں تشریف نبود الا خاص محمد را وجہے دیگر فرمود۔

من ذکر نی فی نفسہ ذکر ته فی نفسی  
و دیگر فرمود

من ذکر نی ملأ و فی الخبر من اطاع  
الله فقد ذکر الله ومن عصى الله فقد نسى الله.  
و یکے از بزرگان مرا ابراہیم ادھم رادرخواب دید و گفت یا  
معلم الخیر ارشدنی فقال الخیر كلة ذکر ک  
مولک والشر کلہ حبک دنیاک.

وجائے دیگر فرمود محمد رسول اللہ صلعم را۔  
واذکر ربک اذا نسيت ای نسيت غير الله  
بسهل ابوبکرؓ رسول الله صلی الله علیہ وسلم  
متی کنت ذاکر الربی یا رسول الله قال اذا  
نسيت غير الله ای نسيت نفسک پس معلوم شد  
کہ ذات خویش را فراموش باید کرد والا نہ در گمان بیہودہ  
نباید بود کہ در یاد خداۓ تعالیٰ ہستیم از یہی مکان فاسد بیرون  
باید آمد کہ گناہ ہمیں است۔ کما قال الله تعالیٰ ان

بھی خدا کی یاد میں ہیں اس گمان فاسد سے نکل جانا چاہئے گنا  
اصل یہی ہے چنانچہ حق تعالیٰ نے فرمایا ہے بے شک بعض گمان  
گناہ بھی ہوتا ہے جب تک اپنی ہستی کے گمان سے باہر نہ آئے  
اور ہستی کا یقین حاصل نہ کر لے سمجھ لے کہ تو گمان گناہ کے کنوں میں  
میں مقید ہے پھر ایمان کہاں بلکہ تمام گمانوں کو ترک کر دینا چاہئے  
تاکہ حق تعالیٰ یقین بخشنے دین تمام یقین ہی ہے جس کو یقین نہیں  
ہے ایمان کہا ہے۔ امام عظیمؒ کے زندگی ایمان کا نام ہی یقین  
ہے۔ مزید اس امر کو سمجھنا چاہئے تو تفسیر زہدی میں دیکھ فرمان حق  
تعالیٰ وہی ہے جس نے اتنا رہے سکون کو موننوں کے دلوں میں  
تاکہ برصیں ایمان میں اپنے ایمان موجود کے ساتھ کی تفسیر میں  
مفہر کرتا ہے ایمان ہی یقین ہے ہاں جسے پیشک یقین نہیں  
اوے ایمان نہیں۔

تیرے دل کی تصدیق جو اصل دین ہے  
وہ نور یقین ہی ترا بالیقین ہے  
کب تک تو گمان میں سانس لے گا  
بے ایمان ہی دل ترا رہے گا  
جو دل یاد خدا سے ہونہ شاداں  
نہ ہوئے غم سے خالی وہ کسی آن  
دل تو منظر ہے خاص رباني  
تیری نظروں میں گھر ہے شیطانی  
وہی دل ہے ہر کشمکش ہر خلش میں  
نہ ہو جس میں جز یاد حق ہر روش میں

بعض الظن اثم۔ تا ازیں بیرون نیاً و یقین حاصل  
تمامی در عین اثم مقید ہستی ایمان کجا است بلکہ ہمہ گمانا نہا  
ترک باید کر دت حق تعالیٰ یقین بخشد دین ہمہ یقین است ہر  
کر یقین نیست ایمان کجا است و نزدیک امام عظیمؒ ایمان  
را یقین نامند اگر حاجت افتاد تفسیر زہدی بہ بینید در محل  
هو الذى انزل السكينة فى قلوب المؤمنين  
لیزدادو ایماناً مع ایمانہم ہمدردیں محل میگوید  
الایمان هو اليقین آرے من لا یقین له لا ایمان له

تصدیق دلت کر اصل دین است  
از نور یقین بود یقین است  
تاکے نفس از گمان بر آری  
ایمان تو دروں دل نداری  
دلے کریاد مولی نیست خرم  
مبادا بیچ گا ہے خالی از غم  
دل کیکے منظر لیست ربانی  
خانہ دیوار تو دل خوانی  
دل آں بود کہ وقت ہیچا بیچ  
جز حق نبود درو ہیچا بیچ

### ترجمہ رباعی

تن و جاں دونوں کا مسکن ہے دنیا  
اور جان مجرد کا مرجع ہے عقیمی  
وہ دل جو تن و جان کے درمیاں ہے  
طریقت کا سلطان ہے اللہ والا

### ترجمہ نظم

پہنچے گا ہوس سے تو نہ کچھ پانے تک  
پاییگا نہ غمگسار غم کھانے تک  
تلودوں کو نگار کے نہ پائے گا تو  
مہندی کی طرح سے خود کو پسوانے تک  
تو لعل لب نگار تک نہ پہنچے  
چونے کی طرح آگ میں جل جانے تک  
تن ارہ تلے دیکے جو کنگھی نہ بنے  
پہنچے گا نہ زلف یار سلیمانے تک  
مہندی جو لگی شاہ کے پاؤں کو سنجی  
تن پس گیا تب شاہ کے پیروں تلے پہنچی  
اے بھائی! جب تک تو خود کولا اللہ سے تہ و بالا

نہ کرے گا الا اللہ تک نہیں نہ پہنچے گا، مقصود یہ کہ مطلوب کو  
نہ پائے گا جب تک کہ خود سے رہا نہ گا خودی سے دور نہ ہو گا خدا  
پرست نہ ہو گا جب تک دو عالم سے روگرداں نہ ہو جائے گا حق تعالیٰ

### رباعی

ایں تن کہ مرکب است دنیا دارد  
واں جاں کہ مجرد است عقیمی دارد  
واں دل کہ میاں تن و جانست بدال  
سلطان طریقت است مولیٰ دارد

### نظم

از بوالہو سی بر سر کارے نزی  
تاغم خوری بغمسارے نزی تا سودہ غرددی  
چوختادر نگے هرگز بکف پائے نگارے نزی  
چوں چونہ بزیر نارتاتن نہ نہی  
هرگز بلب لعل نگارے نزی  
چوں شانہ بزیر ارہ تا تن نہ دهی  
هرگز بسر زلف نگارے نزی  
مہندی شہ کے پاؤں لگی تو بہتی پیارا  
دو پاہن تل پلس کریں تن پسیا سارا

اے برادر تا خود را بala اللہ زیر وزیر نسازی بala اللہ  
نزی و مقصود آنست کہ بمطلوب نزی تا از خود نزی و دور نشی  
خدا پرست باشی تا از ہر دو عالم روے نگردانی بحق آور دن  
نتوانی اگر گوئی کہ بتوانم قدم برنہ کہ بتوانی و گر گوئی کہ نتوانم

کی طرف رخ نہ کر سکے گا اگر تو کہے کہ میں کر سکوں گا تو قدم آگے  
بڑھاؤ کر سکے گا اور اگر تو کہے کہ نہ کر سکوں گا تو جایی ٹھونڈ کر سکے گا نبی  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے اللہ کو یہ گوار نہیں ہے کہ کوئی اہل نفس  
اوس کی طرف راستہ پائے نیز فرمایا ہے خرابی ہے پوری خرابی اوس کی  
جو اپنے نفس کے پردے میں رہے (نفسانیت یعنی انسانیت سے  
باہر نہ ہو) نیز فرمایا ہے نبی صلعم نے خرابی ہے پوری خرابی اوس کی جو  
اپنے اہل و عیال کو اچھی حالت میں چھوڑے اور خود آئے اپنے رب  
کے پاس بری حالت کے ساتھ (یعنی بغیر زاد آخرت کے) اور  
حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے

### ترجمہ شعر

نہ ہو جو صل ذات حق کے قابل  
تو ہر احسان ہے اوس کا گنہ میں داخل

قدم برنے کہ بتوانی و گرگوئی کہ بتائم برونشین کہ بتوانی قال  
النبی صلی اللہ علیہ وسلم ابی اللہ ایں یکون  
لصاحب النفس الیہ سبیلا و قال النبی صلعم  
الویل کل الویل لمن کان فی حجاب نفسه  
وقال النبی صلی اللہ علیہ وسلم الویل کل  
الویل لمن ترك عیاکہ بخیر و قدم على ربه  
بشر و عن ابن عمر رضی اللہ عنہما  
من لم يكن للوصال اهل فكل احسانه ذنوبة  
تم المكتوب بحمد الله الملك الوهوب.

(مرقوم در ما قبل ۹۳۵ھ)

(تمام ہوا ترجمہ مکتب حضرت شاہ نعمت)

# مکتب حضرت بندگیمیاں امین محمد

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

دین مہدیٰ یعنی خدا طلبی کو قبول کرنے والے برادروں و خدا  
کے دیدار کے محبوں محمدؐ کی خدا طلبی کی راہ پر چلنے والوں پر واضح  
ہو کہ جب مومنین (صدقان مہدیٰ) خدا طلبی کی باقیں گوش  
و جان سے سنیں اور ہوش دل سے فکر کریں اور خدا طلبی کی راہ  
پر چلیں تو اس کے بعد فرمان خدا لعلکم ترحمون (تاکہ  
تم رحم کئے جاؤ) کے مستحق بنیں۔

آنحضرت نے فرمایا کہ دنیا مردار ہے اور اس کے طالب  
کتے ہیں اور کتوں میں براکتاوہ ہے جو ٹھیکر گیا اس پر۔  
اللہ کے واسطے آپ خود انصاف فرمائیے کہ جب آپ کتوں کو  
اپنے بستر پہنیں بٹھاتے تو اللہ تعالیٰ جو بڑی حکمت والا اور  
بڑا جانے والا ہے پس دنیا کے طالب کو اپنی جنت میں کس  
طرح داخل کریگا معاذ اللہ چونکہ حضرت محمد مصطفیٰ نے طالب  
دنیا کو کتا فرمایا ہے پس کتے کی جگہ دروازہ کے باہر ہوگی اور  
گوہ گو برنجاست وغیرہ ذالنے کی جگہ ہوگی۔ نعموذ بالله  
منها مومن (قبل مومن) کتابنے ہو گا بلکہ شیر ہو گا اور کوئی شیر  
نہ تو مردار کو آنکھ اٹھا کر دیکھتا ہے اور نہ مردار کے پاس بیٹھتا  
ہے (شرگ سے زیادہ نزدیک رہنے والے) حق تعالیٰ  
سے دوری تجھ ہے اسی دوری کی وجہ دنیا مردار لوگوں کے

برادران دینی و محبان یقینی و تابعان شریعت محمدی  
 واضح باد کہ چوں مومناں بگوش جاں بثنوند و ہوش دل فکر  
کنند و برآں حامل باشند بعدہ۔ لعلکم ترحمون شوند  
قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم الدنیا جیفہ  
و اطالبہ کلاب و شرالکلاب من وقف عليها  
برائے اللہ خود منصف شوید کہ سگاں را بر بساط خود نہ نشانند  
حق تعالیٰ حکیم و علیم است پس طالب دنیا رادر جنت خود کے  
در آرد معاذ اللہ چوں حضرت مصطفیٰ طالب دنیا را سگ  
فرمودہ اند پس جائے سگ بیرون در باشد و مزبل باشد  
نعموذ بالله منها مومن سگ نباشد بلکہ شیر باشد یعنی شیری  
بر مردار نہ بیند و نشیند عجب دوری از حق تعالیٰ بہ سبب ایں  
جیفہ مرد مال را پیدا شدہ است اما بہ شوختی خود را شیری گویا نند  
و ای بر ایشان قالوا امنا با فوادہم و لم تؤمِنْ قُلُوبُهُمْ  
(جزء ۶ رکوع ۱۰) سگ دوں ہمت استخواں جو یہ  
پنجہ شیر مغفر جاں جو یہ سگ چومردار یافت جاں بہ شرد۔  
خر چو خس یافت زعفران شرد۔ قال النبی صلیع الدنیا  
سجن المؤمن و جنة الکافر۔ ای عزیزال برائے اللہ

گلے کا ہار بن گئی لیکن لوگ بے خوفی سے خود کو شیر کھلاتے ہیں ان پر افسوس ہے منھ سے کہدیتے ہیں کہ ہم مسلمان ہیں اور ان کے دل مسلمان نہیں۔ کمینی ہمت کا کتا ہڈی طلب کرتا ہے۔ شیر کا پچھے مغز جان طلب کرتا ہے۔ کتاب جب مردار پاتا ہے تو سمجھتا ہے کہ جان ملی۔ گدھا جب گھاس پاتا ہے تو زعفران سمجھتا ہے۔

آنحضرت نے فرمایا کہ دنیا مومن کے لئے قید خانہ ہے اور کافر کے لئے جنت ہے۔

عزیزو اللہ کے لئے خود انصاف کرو کہ کسی کو قید خانہ میں خوشی ہوتی ہے؟ مگر اسی کو جس نے دنیا کو قید خانہ نہ جانا وہ مومن نہیں (مہدوی نہیں) بھلا کوئی شخص قید خانہ میں گھرا اور سامان مہیا کرتا ہے اور خوشحال رہتا ہے اور مخطوط ہوتا ہے ج تو یہ ہے کہ کوئی قیدی جب تک قید سے نہ چھوٹے بے غم نہیں رہتا پس جب دنیا قید خانہ ہے تو سب لوگ قیدی ہوئے جب تک کہ قید خانہ میں رہیں درد و غم اور ماتم میں رہیں اور اس دنیا کے قید خانہ کو جنت نہ سمجھیں چونکہ یہ دنیا مومنوں کی (صدقان مہدی) کی نظر میں کوئی وقعت نہیں رکھتی الہذا وہ اس دنیا کو آنکھ اٹھا کر کیوں دیکھنے لگے۔

دنیا امتحان کا گھر ہے اور آخرت آرزو کا ٹھکانہ ہم طالبان مولیٰ دنیا اور آخرت کی ساری تحصیل کو ایک جو دے کر بھی نہیں لیتے دنیا کے طالب دنیا پر مغربور ہیں اور آخرت کے طالب آخرت کے فتنہ میں پڑے ہوئے ہیں۔

خود منصف شوید کہ در بندی خانہ کسی راخمری و خوشی می باشد مگر کیکہ دنیا را بجن کردہ نبی داند پس او مومن نباشد کسی در بندی خانہ خان و ماں ساز دو شاد ماں میشود و ذوق میگر و یچ کیکی محبوس از غم نبی رہتا مادام کہ از جس خلاس نیابد چوں دنیا بندی خانہ است و مرد ماں ہمہ بندیوں ہستند تا مادام کہ آنجا باشند در ماتم و اندوہ در غم باشد واں بندی خانہ راجنت نہ بینند و چوں در نظر مومناں چیزے نبی نماید پس مومناں بگوشہ چشم سوی ایس چوں نگرند۔ دنیاست بلا خانہ و عقی ہوس آباد۔ ماحصل ہر دو ایس بیک جو نتنا نیم ایس غرہ بد نیا شدہ داں فتنہ بے عقی مافارغ ازیں ہر دونہ اینم نہ آنیم آخر ہوس آبادرابہشت می گویند واں دنیارادوزخ می خوانند پس کسی را کہ نور ایمان می باشد واں دنیارادوزخ می بیند پس اور دوزخ چوں می ماند۔

”کلا لو تعلمون علم اليقين لترون الجحيم“

(جز ۳۰ در کوع ۲۷)

افسوس صد ہزار افسوس کہ درون ایشاں نور ایمان نیست اگر نور ایمان بودی ایس جیفہ راعین دوزخ دیدی و بدیں آلووہ نہ شدی و ہر کہ بدیں آلووہ نہ گشت در نظر ش نغزوی یا آمد و در دل بد انسٹ کہ ایں خوب و نیک است پس آں کس کافر است علی التحقیق بے نص قطعی و بے حدیث نبوی۔ قال اللہ تعالیٰ زین للذین کفرو الحیوة

هم طالبان مولیٰ دنیا اور آخرت دونوں کی طلب سے فارغ ہیں آخر طالبان آخرت آخرت کو بہشت اور اس دنیا کو دوزخ کہتے ہیں پس جس میں نور ایمان ہو وہ اس دنیا کو دوزخ دیکھتا ہے پس وہ دوزخ میں کیونکر رہے۔ اگر تم جانو یقین کا جانا (تم غافل نہ رہو ورنہ) تم ضرور دوزخ دیکھ لو گے افسوس صد ہزار افسوس کہ طالبان دنیا کے دل میں نور ایمان نہیں اگر ان میں نور ایمان ہوتا تو اس مردار دنیا کو عین دوزخ دیکھتے اور اس میں آلوہ نہ ہوتے اور جو شخص دنیا میں آلوہ ہوا تو دنیا اس کو بہت خوبصورت نظر آئی اور دل میں جانا کہ دنیا بہت اچھی ہے پس جو شخص دنیا کو اچھی سمجھا وہ نص قطعی اور حدیث نبوی (دنیا کافر کے لئے جنت ہے) کی رو سے علی التحقیق کافر ہے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے زین الدین عمدہ کرد کھائی گئی کافروں کے لئے دنیا کی زندگی یعنی جس کسی کو دنیا اچھی اور آراستہ نظر آئی وہ کافر ہے۔

دنیا کس شمار میں جو اس پر ناز کرتا ہے کبھی تیرا مضحكہ اڑاتی ہے اور کبھی طعن کرتی ہے وہ تو دغا باز بوڑھی ہے اسکے ساتھ مت کھیل میں ڈرتا ہوں کہ کہیں کھلیتے کھلتے تجھ کو بے دین نہ کروے عزیزو! اس بڑھیا کو بری اور بدصورت دیکھنے اور اس میں آلوہ نہ ہونے کے لئے دل کی آنکھ چاہئے جب تک کہ نور دل حاصل نہ ہو اس ڈائنس کو کیسے سمجھ سکتا ہے اگر نور دل حاصل ہو تو اس لئے ڈائنس کی اصلیت سے

الدنيا (جز ۲ رکوع ۱۰) یعنی ہر کرا دنیا خوب و زیبان ماید دنیا پچھے ارز و کہ بدومی نازی گر خندہ کند با تو گھی غمازی زالیست دغا باز مباذ بادی بازی ترسم کہ برو دین ترا بازی بازی۔

ای عزیزان چشم دل می باشدتا ایں زال راقع وزشت صورت بہ بیند و بدیں نیا لاید تاما دام کہ نور دل حاصل نہ شدہ باشد ایں لفتار را چوں فہم کند اگر نور دل حاصل شدہ باشد بہ بیند و بد انداز کوربی نور چشم چہ بیند و چہ داندو ملک دنیا را چوں بے معنی نگری بدست خود نگیری اگر ترک لذت را لذت بدالی لذت نفس را لذت نخوانی مومناں از ترک لذت فانی لذت باقی یافتہ انکہ بد نیا و آخرت ازال بدل نکنند اما وای برآں باد کہ ایں لذت نیافتہ کری کہ در گندم باشد خبر آسمان وز میں چہ داندے

ہر آں کرمی کہ در گندم نہال است زمین و آسمان دی ہمان است ای عزیزان ازیں عالم تنگ حوصلہ بجز امید در عالم فراخ کنید انگہ بدایند کہ در خواست گوئید والآخرة خیر و ابقى الدنيا شر و فنی وقال عیسیٰ ابن مريم لم يلْجِ ملکوت السموات والارض من لم يولد سرتین تا کہ ازیں عالم بیرون نیا یہ در عالم باقی نہ رسد

واقف ہوا اندھا آنکھ کی روشنی کے بغیر کیا دیکھئے اور کیا جانے  
اور جب تو ملک دنیا کو کھو کا دیکھئے تو اس کی حکومت پسند نہ  
کرے اگر تو ترک لذت کو لذت جانے تو نفسانی لذتوں کو  
لذت نہ جانے مومنوں نے (مصدقان مہدیؑ نے) فانی  
لذت کو ترک کر کے باقی لذت پائی ہے کہ باقی لذت کے  
بدلے دنیا اور آخرت دونوں کو نہیں لیتے لیکن اس پر افسوس  
کہ جس نے باقی لذت نہ پائی جو کثیر اگیھوں میں رہتا ہے  
اس کو زمین و آسمان کی کیا خبر ہے جو کثیر اگیھوں کے دانہ  
میں پوشیدہ ہے اس کے لئے زمین و آسمان وہی گیھوں کا دانہ  
ہے۔ عزیزو! اس تنگ حوصلہ عالم سے نکل جاؤ اور عالم  
فرax میں قدم رکھو اس وقت جانو کہ تم خود بچ کہتے ہو کہ  
آخرت بہتر اور باقی ہے اور دنیا بدتر و فانی ہے حضرت عیسیٰ  
نے فرمایا ہے کہ وہ شخص زمین و آسمان کے عجائبات سے  
باہر نہ ہو اجو پیدا نہ ہو اور بار جب تک کہ اس عالم سے باہر نہ  
ہو عالم باقی کونہ پہنچے۔

اے وہ شخص جو مخلوق کی گڑ بڑ سے الگ نہ  
ہوا افسوس ہے اس پر اس پر افسوس ہے اس پر جو مخلوق  
سے دل لگایا فقیر کے ہاتھ میں نقد وقت کے سوا دوسرا چیز  
نہیں اگر فقیر اس نقد وقت کو بھی کھو دیا تو اس پر افسوس ہے۔  
عزیزو! مومن (قبل مومن) وہ ہے جو خدا  
کیسا تھر ہے یا خدا کی یاد میں رہے۔

اے سعدی اگر یار کا وصال میسر نہیں ہوتا جو تو کم

ای ہر کہ زغوغنا نزہد وای برو  
در خلق جہاں دل بہ نہد وای برو  
در دست فقیر نیست جز نقد وقت  
ایں نیز گراز دست و بدواہی برو  
ای عزیزاں مومن آنست کہ با خدا باشد یا دریا خدا باشد  
سعدی وصال یار میسر نمی شود  
باری بیاد دوست زمانہ بسر بریم  
پس کیکے بغیر ایں مشغول است عمر خود ضائع می  
کنید او ما خوذ عند اللہ خواہد شدق تعالیٰ خواہد پرسید کہ عمر خود را  
کجا صرف کر دی ہشیار می باید شد یا با دوست یا با ذکر دوست  
می باید گزر انید بلی یعنی مشغول می باید شدن و از غیر اعراض  
می باید کر دو روبہ سوی خدامی باید آورد آہ ای عزیزاں ایں  
گفتن و شنیدن با طالباں و در دندان است نہ کہ  
با سنگدلان و تنگدستاں و سیہ رویاں و جیفہ خواراں بلکہ  
با ایشان کا رہم نیست۔ کما قال اللہ تعالیٰ ذرهم  
یا کلو ویتمتعوا ویلههم الامل فسوف یعلمون

(جز ۱۳ درکوع ۱)

در باب ایشان حق تعالیٰ فرمود  
قدر گل و بل باده پرستاں و انند  
نے سنگدلان و تنگدستاں و انند  
از بخیری بے خبران مغروفاند  
سریست دریں سینہ کہ متباں و انند

از کم دوست کی یاد میں عمر صرف کریں۔

پس جو شخص غیر خدا میں مشغول ہے اپنی عمر ضائع کرتا ہے وہ اللہ کے پاس ماخوذ ہو گا اللہ تعالیٰ پوچھئے گا کہ اپنی عمر کس کام میں صرف کیا تو جواب دیگا ہشیار رہنا چاہئے یادوست کیسا تھا یادوست کے ذکر میں بسر کرنا چاہئے ہاں یعنی دوست کے ذکر میں مشغول رہنا چاہئے۔ اور غیر خدا سے رخ پھیر کر خدا کی طرف رخ کرنا چاہئے۔

افسوس عزیزو! یہ خدا طلبی کی باتیں خدا کے طالبوں اور دردمندوں سے کہنے اور سننے کے لائق ہیں سنگدوں تنگ راستوں سیہ رویوں اور مردار خواروں سے کہنے سننے کے لائق نہیں بلکہ ان مردار خواروں سے تو کوئی غرض نہیں چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ چھوڑ دے ان کو کہا لیں اور نفع اٹھائیں اور ان کو غافل کئے رہے۔ امید پھر آگے ان کو معلوم ہو، ہی جائیگا۔ حق تعالیٰ نے تو مردار

خواروں کے حق میں یہ فرمایا ہے گل معرفت اور شرابِ عشق کی قدر اسکے پینے والے جانتے ہیں سنگدل اور سنگدلست کیا جائیں شرابِ عشق و محبت سے بے خبر اپنی بے خبری پر ہی مغروم ہیں۔ جو بحید اس سینہ میں ہے اللہ کے متوا لے جانتے ہیں عزیزو افسوس افسوس مردہ دل اور تاریک دل دنیا سے پوست ہو گئے اور وہی ہزار افسوس کس قدر زاری کرنی چاہئے اور اپنے سیاہ و خجل رخ کو کیسے دکھائیں اور اپنے احوال کی اطلاع کیوں کر دیں۔ عزیزو! مردار خواروں کی محبت میں نہیں بیٹھنا چاہئے تاکہ انکی تاریکی تمہارے دل میں اثر نہ کرے اور دل کوتاریک و پلیدنہ بنائے۔ اور ان سے بھاگنا چاہئے اور اس آیت کو سمجھنا چاہئے فضروالی اللہ یعنی بھاگوم اللہ کی طرف اور بندگی میراں حضرت شاہ محمد مہدی موعود آخر الزماں علیہ السلام نے عشق کی آگ میں جلے ہوؤں بے سامانوں مغلسوں دردمندوں عاجزوں خدا کے طالبوں لقاء مولیٰ کے مشتاقوں اور عاشقان سرمست کے لئے یہ خبر دی ہے کہ جو شخص (تارک دنیا طالب مولیٰ) غیر اللہ کی طرف توجہ کرے یا مخلوق کے دروازہ پر (منفعت کیلئے) جائے وہ ہماری آن سے نہیں وہ ہماری آن سے نہیں۔ یہاں تک ہے مکتب کا مضمون۔

چوں۔ ای عزیزاں! ہیہات ہیہات مردہ دل اس ماریک خاطراں بد نیا سرایت گشتند ای وہی ہزار افسوس زاری چہ باید کہ دورے سیاہ و خجل چوں باید نمود و بر احوال اطلاع چہ نوع باید داد۔ ای عزیزاں بے صحبت ایشان نباید نشت تا تاریکی ایشان در دل اثر نکند و دل را تاریک و پلیدن ساز و واز ایشان بیا باید گریخت واں آیت رافہم باید کرد فضروالی اللہ و بندگی حضرت شاہ محمد مہدی موعود آخر الزماں علیہ السلام برای سوختگاں و بی نوایاں و مغلساں و دردمنداں و افتادگاں و طالباں خدا و مشتاقاں لقاء مولیٰ و عاشقان سرمست را خبر دادہ است کہ ہر کہ بے سوئی غیر توجہ کند یا بر در مخلوق روداواز آن مانیست اواز آن مانیست و ازاں تا اینجاست کلام ملاحظہ ہو مستطاب مولفہ حضرت میاں سید شہاب الدین شہید۔

## مکتوب حضرت شاہ عبدالرحمن بن حضرت شاہ نظام

### بخدمت حضرت شاہ دلاؤر

(ترجمہ مکتوب) طالبان راہ حق کے چراغ سالکان راہ حق کے سلطان بھٹکے ہوؤں کے رہنماعاشقین و عارفین حق کے پیشواء میرے مددوح جو مقبول ہردو جہاں تالیع کلام رحمائ زمانہ کیلئے باعث امن و امان راہ حق و حقیقت اور دین کیلئے جلت و برہان بندگی میاں شاہ دلاؤر ہیں سلام اور الطاف عنایات الہی کے تختے منجانب اللہ پاتے رہیں اور اشتیاق قدم بوی اس بندہ کمینہ و کمترین خاکسار فقیر حیر ملاقات کے شیدائی سوادتہ در وجدائی عبدالرحمن بن حضرت شاہ نظام کی جانب سے مطالعہ میں لا کیں اور قبول فرمائیں یہاں کے احوال خدائے بزرگ و برتر کے کرم سے جو قادر باکمال ہے خیر و خوبی سے نزدیک اور درستی اور بہتری کی جہت سے ٹھیک ہیں اور سب تعریف اللہ ہی کے لئے ہے اور سب نوازش اُسی کی ہے غرض اس عریض کی درحقیقت یہی ہے کہ حضرت جو ہمارے مقتداء اور آقا ہیں خدا تعالیٰ کی رحمت اور محمد رسول اللہ کی شفاعت کے واسطے سے (جو سب مونوں کے لئے عام ہے) عام و تام نوازش و قدیم داد و دہش کی نظر اس فقیر حیر پر مبذول رکھیں اور اس کمینہ کو دل سے دور نہ کرڈیں، اس فقیر کی آنکھیں بغیر آنحضرت

(مکتب فارسی) سراج الطالبین سلطان السالکین ہادی لمصلین قدوة العاشقین والعارفین اعني مقبول ہردو جہانی تالیع کلام ربیانی امان الدہر برہان الحق والحقيقة والدین بندگی میاں شاہ دلاؤر سلام و تحيات و قدم بوی از بندہ کمینہ و کمترین خاکسار فقیر حیر آرز و مند ملاقات و سوادتہ در و فراق عبدالرحمن بن نظام مطالعہ واستماع قبول فرمائید احوال بکرم ذوالجلال و قادر برکمال مقارن بخیر و موافق بر صلاح است ولله الحمد والمنہ غرض صحیفہ در معنی آنکہ حضرت خوند کار برائے خدائے تعالیٰ و برائے شفاعت محمد رسول اللہ نظر شفقت عمیم و رحمت قدیم بر فقیر حیر ارزانی بدارید واں کمینہ را دور مگذار یہ چشم ایں فقیر بغیر آنحضرت بے بصر ماندہ است اینجام انداز ححال است ولیکن۔

فید الماء اشا من قید الحدید در کار است  
تاکہ از جانب معشوق نباشد کشش  
کوشش عاشق بیچارہ بجائے نرسد  
کشش ظاہری و باطنی ارزانی بدارید فقیر در میان دو دشمن  
ماندہ است دشمن ظاہری کہ قصد جان می کند و دشمن باطنی  
قصد دین وایماں می کند حق تعالیٰ ازیں دو دشمن خلاص بخشد

کے دیدار کے بے بصر ہو کر رہ گئی ہیں یہاں کا رہنا میرے  
لئے محال ہو گیا ہے۔ لیکن آب و دانہ کی قید جو زنجیر زندگان  
کی قید سے بھی زیادہ سخت ہے اسی کا سامنا ہے۔

گرنہ معشوق کی جانب سے کشش ہوائے دل  
کوشش عاشق بیچارہ رہے بے حاصل  
کشش ظاہری اور کشش باطنی دونوں کو خوند کا محفوظ رکھیں  
یہ فقیر دو دشمنوں کے درمیان ہے دشمن ظاہری موت جان  
کے قصد میں اور دشمن باطنی (شیطان) دین وايمان چھینتے  
کے قصد میں ہے اللدان دونوں سے محفوظ رکھ کر آنحضرت نما  
دیدار روزی کرے۔

گذری ہے عمر سر میں ترا شوق ہے سدا  
وہ سر ہے خوش نصیب جو ہو خاک پاترا  
آنحضرتؐ کو میاں عبدالقادر، میاں عبدالطیف، میاں  
عبدالرزاق، میاں صالح محمد، میاں نور محمد، میاں لاڑ محمد، میاں  
شہ منور، میاں حاجی کمال، میاں میرا نجی، میاں حاجی عبد اللہ،  
میاں برہان الدین فرزندگان ملک معروفؐ اور اس فقیر کی  
والدہ اور اہلیہ اور تمام بھنیں اور میاں پیر محمد اور راجہ محمد سلام  
وقدم بوسی عرض کئے ہیں۔

ودیدار آنحضرت روزی کند آمین بیت

عمرم بیا درفت و سرم در ہوائے تو

خرم سر کیہ خاک شودزیر پائے تو

آنحضرتؐ رامیاں عبدالقادر و میاں عبدالطیف  
و میاں عبدالرزاق صالح محمد و میاں نور محمد و میاں لاڑ محمد و  
میاں شہ منور و میاں حاجی کمال و میاں میرا نجی و میاں حاجی  
عبد اللہ و میاں برہان الدین ابناء ملک معروفؐ و والدہ اس  
فقیر و خلیخانہ ایں فقیر و ہمہ خواہراں و میاں پیر محمد و میاں  
راجہ محمد سلام و قدم بوسی رساینده اند

فقط

مرقوم در مقابل ۹۳۵

فقط

تمام ہوا ترجمہ مکتوب حضرت شاہ عبدالرحمٰنؐ۔

بسم اللہ الرحمن الرحيم

# مجلس

## علامہ میاں عبدالغفور سجادوندیؒ

مع مقالہ تمہیدی (در بیان مہدیت)

### مقالہ تمہیدی

امام مہدی آخ رزمان کے درکوئین

جز او کسے نبود مثیل احمد مختار (علامہ سمشیؒ)

اللہ تعالیٰ کے خاص الخاص بندوں کا اللہ سے ولایت یعنی قرب کے ذریعہ اللہ سے ہدایت پانا جو خاص الخاص مرتبہ مہدیت ہے اس کے چار نام قرآن مجید میں ملتے ہیں۔ نبوت، رسالت، خلافت اور امامت چنانچہ اللہ تعالیٰ نے اپنے سب سے پہلے نبی حضرت آدم علیہ السلام کے حق میں فرمایا ہے۔

میں بنانے والا ہوں زمین میں خلیفہ

انی جاعل فی الارض خلیفہ

پھر حضرت داؤد علیہ السلام کے حق میں فرمایا ہے۔

ای داؤد انا جعلناک خلیفۃ فی الارض

ایے داؤد ہم نے تجھ کو بنایا ہے خلیفہ (نائب)

زمین پر پس تو حکم کر لوگوں میں حق کے ساتھ۔

فاحکم بین الناس بالحق۔

نیز حضرت ابراہیم علیہ السلام کے حق میں فرمایا

انی جاعلک للناس اماما

میں بنانے والا ہوں تجھ کو لوگوں کا پیشووا۔

اور نبوت و رسالت کے القاب کا ذکر تو قرآن میں جا بجا ہے اور جب حضرت رسالت پناہ پر نبوت و رسالت ختم ہوئی اور یہ

آیت کریمہ نازل ہوئی۔

ما کان محمد اباحد من رجالکم ولكن  
محمد کسی کا باپ نہیں تمہارے مردوں میں سے لیکن  
اللہ کا رسول ہے اور خاتم ہے تمام نبیوں کا۔  
رسول اللہ و خاتم النبین

اور امت کو معلوم ہوا کہ اب اور کوئی نبی و رسول قیامت تک نہ ہوں گے تو یہ سوال پیدا ہونا لازمی تھا اور ہوا کہ  
قیامت کب ہوگی اس کا علم تو اللہ تعالیٰ ہی کو ہے پھر قیامت قائم ہونے تک زیادہ عرصہ ہوا اور کوئی نبی و رسول نہ آئے تو امت  
گمراہی اور ہلاکت سے کیسے محفوظ رہے گی؟ اسی سوال کا جواب تاجو اخنضرت صلعم نے ارشاد فرمایا۔

لن تهلك امة انا في او لها و عيسى في  
ہرگز ہلاک نہ ہوگی ایسی امت جس کے شروع میں میں  
آخرها والمهدی في وسطها  
ہوں اس کے آخر میں عیسیٰ ہونگے اور نیچ میں مہدی۔  
یہ حدیث حافظ ابو نعیمؓ نے اپنی کتاب اخبار المهدی میں لکھی ہے اور اسی کی ہم معنی ایک حدیث مندرجہ میں آئی  
ہے جس کے الفاظ یہ ہیں۔

كيف تهلك امة انا او لها والمهدی  
کیسے ہلاک ہوگی ایسی امت جس کے شروع میں  
وسط میں مہدی ہوں گے اور آخر میں مسح  
میں ہوں وسط میں مہدی ہوں گے اور آخر میں مسح  
عیسیٰ ہوں گے۔  
وسطها والمسيح آخرها الخ

اس حدیث کے راویوں کے سلسلہ کو سلسلۃ الذہب یعنی سنہری سلسلہ کہا گیا ہے اور اس کا ذکر بحوالہ مندرجہ  
حدیث کی مشہور و معروف کتاب مشکوٰۃ المصانع کے باب ثواب بذالامۃ میں آیا ہے اس حدیث کے مضمون سے یہ ظاہر ہے  
کہ حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے درمیانی زمانے میں امت کو گمراہی اور ہلاکت  
سے بچانے کے لئے حضرت مہدی علیہ السلام کے آنے کا ذکر فرمایا تھا، پھر جب یہ سوال ہوا کہ مہدی کس قبیلہ سے ہوں گے  
تو آنحضرت نے یہ بھی ظاہر فرمایا کہ وہ میرے اہل بیت سے ہوں گے اس معنی کی بھی کئی روایتیں کتب صحاح میں آئی ہیں  
ان میں سے بعض میں یہ بھی ذکر ہے کہ آنحضرت نے فرمایا مہدی کا نام میرا نام اور ان کے باپ کا نام میرے باپ کا نام  
ہو گا مجملہ ان حدیثوں کے ایک یہ ہے کہ حضرت رسول اللہ نے فرمایا۔

المهدی من عترتی من ولد فاطمة  
مہدی میرے اہل بیت سے فاطمہ کی اولاد سے ہوں گے۔

یہ حدیث سنن ابو داؤد میں آئی ہے۔ اس میں حضرت مہدیؑ کے اہل بیت نبیؐ سے ہونے کے علاوہ اولاد فاطمہ سے ہونے کی بھی صراحت ہے۔

مضمون مندرج بالا کو بغور دیکھنے اور سمجھنے سے معلوم ہو گا کہ نبوت و رسالت یعنی بواسطہ جبریلؑ وحی احکام خدا پانے کے دعوے کیسا تھا مہدیت خاصہ کا زمانہ ختم ہونے کے بعد اظہار ولایت یعنی بغیر کسی واسطے کے بذریعہ قرب حق تعالیٰ احکام حق تعالیٰ پانے کے دعوے کیسا تھا مہدیت خاصہ کا ایک آخری منصب باقی تھا اسی کو محققین امت نے منصب ختم ولایت محمدی سے تعییر کیا تھا اور اسی منصب پر مأمور ہونے والے خلیفۃ اللہ اور امام امت کی آمد کا وعدہ حضرت رسالت پناہ نے مہدی کے لقب سے فرمایا اسی لئے خدا کے آخری خلیفہ اور امت کے سب سے بڑے امام تابع تام و قائم مقام محمد مصطفیٰ علیہ السلام کا لقب مہدی موعود امام آخر الزماں خاتم الاولیاً و خاتم ولایت محمدی مراد اللہ ہوا اور یہ ظاہر ہے کہ جس طرح ہر نبیؐ و رسولؐ کی تصدیق فرض ہوئی اور ان کا انکار کفر ہوا اسی طرح امام آخر الزماں مہدی موعود خلیفۃ اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی تصدیق فرض اور انکار کفر ہے اور جب حسب مشیت الہی، حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا نور و ظہور ہو گا تو ان کی بھی تصدیق فرض ہو گی اور انکار کفر ہو گا۔

حضرت رسالت پناہ صلعم کے بعد جیسا کہ بعضے بندگان نفس و ہوئی نے نبوت کا دعویٰ کیا تھا۔ دیسے ہی بعضے ہوئی پرستوں نے جاہ و سلطنت کی خاطر مہدیت کا دعویٰ کیا، لیکن ان کا انجام وہی ہوا جو جھوٹ مدعیان نبوت کا ہوا تھا اور بعضے مصروفیں رہے بلکہ ان میں سے ہر ایک نے حقیقت حال سے آگاہ ہو کر اور اپنی ذات میں خلافتِ الہیہ کی خصوصیات کو نہ پا کر اپنے دعویٰ سے رجوع کر لیا بالآخر اللہ کے حبیب خاتم الانبیاء محمد مصطفیٰؐ کا وعدہ پورا ہونے کا زمانہ بھی آگیا اور حضرت امامنا بندگی میراں سید محمد مہدی موعود خلیفۃ اللہ خاتم ولایت محمدی مراد اللہ علیہ السلام کی ولادت شہر جون پور علاقہ ہند میں بتاریخ ۱۷۵ھ اول شعب دوشنبہ ۲۷ میں ہوئی حضرت رسالت پناہ کے سال ولادت کا مادہ تاریخی شارع ۱۷۵ھ اور حضرت امامنا مہدی موعود خاتم ولایت محمدیؑ کے سال ولادت کا مادہ تاریخی شمس ولایت ہے ۲۷۳ھ۔

حضرت امامناؓ کو اگرچہ ابتداء عمر ہی سے حق تعالیٰ کی جانب سے علم لذتی تمام و کمال عطا ہو چکا تھا اور تمام کتب سماوی از بریاد تھیں لیکن علماء ظاہری کی الزام دہی اور اعتمام جھت ظاہری کے لئے حق تعالیٰ نے آنحضرت سے علم ظاہری کی تحصیل کروائی پس سات سال کی عمر میں آپؑ نے قرآن مجید حفظ فرمایا اور بارہ سال کی عمر میں آپؑ کے ظاہری معلم میاں شاہ

دانیال اور دیگر علماء شہر نے آپ کو علوم ضروری کی تحصیل سے فارغ بحث و مباحثہ میں شیرحتائق و معارف کے اظہار و بیان میں دلیر پا کر اسد العلماء کا خطاب دیا وہیں سے آپ کی ولایت و عظمت کا چرچا ہوا حضرت خواجہ خضر نے بھی آنحضرت سے مل کر حضرت رسول خدا کی امانت تعلیم ذکر خفی لا الہ الا اللہ آپ کے حوالے کی اور خواجہ آنحضرت سے تلقین ہو کر میاں شاہ دانیال اور آنحضرت علیہ السلام کے برادر میر اس سید احمد کو بھی آنحضرت سے تلقین کروایا اور جوبات آنحضرت کو خدا کی طرف سے معلوم ہو رہی تھی کہ اے سید محمد تو ہی خاتم ولایت محمدی مہدی موعود ہے وہی حضرت خضر نے بھی آنحضرت سے بیان کر دی اور اسی وقت آنحضرت کی مہدیت کی تصدیق خواجہ خضر کیسا تھا میاں شاہ دانیال اور میر اس سید احمد نے کی لیکن آنحضرت دعویٰ مہدیت کا تاکیدی حکم خدا کی طرف سے نہ ہونے تک محض احیا شریعت و ازالۃ رسم و عادت و بدعت کے وعظ فرماتے رہے اور بیانِ کلام اللہ کے ساتھ خلق کو خدا کی توحید و عبادت کی طرف بلا تر رہے آنحضرت کے مجالس و عواظ و بیان میں ہزار ہاشمیں کا مجمع رہتا تھا حتیٰ کہ بادشاہ وقت سلطان حسین شرقی بھی آنحضرت کا مرید ہو چکا تھا اور آنحضرت کے ہمراہ کئی دفعہ اس نے کفار دشمنانِ اسلام سے جہاد کئے تھے۔ آخری جہاد دلپت راؤ والٹی گوڑ سے ہوا جس میں دلپت خود آنحضرت کے ہاتھوں مقتول ہوا اور اس کے دل پر نقش بت دیکھ کر اور اوس کی زبان سے اسکی موت کے وقت اسی معبدو باطل کا نام سن کر آنحضرت نے فرمایا سجان اللہ باطل کی پرستش کا یہ اثر ہے حق کی تاثیر کیا کچھ نہ ہوگی اور اسی وقت آنحضرت کو حکم خدا ہوا کہ اے سید محمد ہم نے تجھ کو اسلئے نہیں پیدا کیا کہ تو گھوڑوں پر سواری کرے اور دنیا کے کڑ و فر میں رہے۔ بلکہ ہم نے تجھے خاص اپنے لئے پیدا کیا اور اپنے دیدار کی طرف خلق کی دعوت کے لئے تجھے بھیجا ہے یہ فرمان سنانے کے بعد آنحضرت پر جذبہ کی کیفیت طاری رہی ایسی کہ صرف اوقات نماز میں ہوشیار ہوتے پانی طلب فرماتے بی بی وضو کرواتیں آپ فرض وقتی ادا فرم اکر پھر بے ہوش ہو جاتے تھے سات سال تک یہی حال رہا اس اثناء میں جب کہ ایک دفعہ بی بی نے معروضہ کیا کہ میرا بھی کئی سال گذر چکے ہیں کہ ایک دانہ کھانے کا اور ایک قطرہ پانی کا حضور کے قالب مبارک میں نہیں پہنچا تو آنحضرت نے جواب میں ارشاد فرمایا کہ جو کچھ بندے کی غذا ہے بندے کو پہنچتی ہے اور ایک روایت میں ہے کہ آنحضرت نے فرمایا جو روح کی غذا ہے وہی قالب کی غذا ہو گئی ہے پھر ایک دفعہ اسی جذبہ کے دوران میں آنحضرت جب ہوشیار ہوئے تو بی بی نے عرض کیا کہ میرا بھی کیا حال ہے جو آپ اس طرح دنیا و مافیہا سے بے خبر رہتے ہیں تو آنحضرت نے فرمایا کہ تجلیات الوہیت پے در پے ایسی ہوتی ہیں کہ اگر ان دریاؤں کا ایک قطرہ بھی کسی نبی مرسل یا ولی کامل کو ملے تو تمام عمر اسکو کوئی آگاہی اس عالم

کی نہ رہے خدا تعالیٰ کا فرمان ہوتا ہے کہ اے سید محمد اس واسطے سے کہ ہم نے تجھے خاتم ولایت محمدی کیا ہے تجھے سے فراپض ادا کرواتے ہیں۔ غرض اس طرح سات سال بلا طعام و آب جذبہ میں غلبہ سکر کی حالت میں گزرنے کے بعد پانچ سال صوتام و سکر کی درمیانی حالت میں بحالت جذبہ گزرے اسی مدت میں کبھی کبھی کچھ غذا آنحضرت نے نوش فرمائی جس کی مجموعی مقدار ساڑھے سترہ سیر ہوئی۔ بحالت جذبہ پورے بارہ سال گزرنے کے بعد صوتام کی حالت میں چالیس سال کی عمر میں آنحضرت اپنے وطن جو پورے ہجرت کی اور فرمایا کہ حق تعالیٰ کا فرمان ہوتا ہے کہ اے سید محمد ہمارے لئے ہجرت کر، حج بیت الحرام کو جاؤ ہیں تیرے دعویٰ کاظم ہو گا۔ اسی زمانے سے ولایت اور دیدار کے اظہار کا حکم پا کر طلب دیدار خدا ہر مرد وزن پر فرض ہونے کا حکم جو لازمہ اظہار ولایت محمدی کا تھا خدا کی طرف سے سنایا اور دیگر احکام متعلقہ بے ولایت محمدی نافذ فرمائے اور تلقین ذکر خفی کے ساتھ طلب دیدار خدا کی جانب خلق کو بلا تر رہے جو پورے نکلنے کے وقت سلطان حسین بادشاہ جو پورے بھی حضرت کے ہمراہ چلنا چاہتا تھا لیکن آنحضرت نے اس کو ایمان کی بشارت دیکرو ہیں رہنے کی رضادی وہاں کے قاضی علی محمد اور چند اشخاص پر وانہ وار آنحضرت کے اہل قبیلہ کے ہمراہ روانہ ہوئے پھر جہاں آنحضرت نے نزول اجلال فرمایا مریدین و مہاجرین کی تعداد میں اضافہ ہوتا گیا ۹۰۱ھ میں خانہ کعبہ میں بعد طواف رکن و مقام کے درمیان منبر پر چڑھ کر مجمع خاص و عام میں آنحضرت نے حکم خدا سے یہ دعویٰ فرمایا کہ انا المهدی الموعود من اتباعی فیہو مومن (ترجمہ)۔ میں ہی مهدی موعود ہوں جس نے میری اتباع کی وہی مومن ہے اسوقت شاہ نظام اور قاضی علاء الدین بدربی نے اتباع کے اقرار کیسا تھا بیعت کی اور آپ کے دعوے پر امنا و صدقنا کہا آنحضرت نے قاضی بد و گواہ راضی کہہ کر اپنا ہاتھ روک لیا اور ایک مرد عرب کے سوا کسی اور کی بیعت نہیں لی اور سب حاضرین سکتے کے عالم میں رہے جب آنحضرت خانہ کعبہ سے اپنے قیام گاہ پر واپس ہوئے تو وہاں کے لوگ آپس میں کہنے لگے کہ اس ہندی سید نے بہت بڑا دعویٰ کیا ان سے چل کر پوچھنا چاہیے پھر انہی میں سے بعضوں نے کہا کہ جب اسی وقت ان سے کچھ نہیں پوچھ سکتے تو اب کیا پوچھو گے اس کے بعد کچھ عرصہ مکہ معظلمہ میں قیام کے بعد آنحضرت نے مدینہ طیبہ کے سفر کا قصد فرمایا ساتھ ہی حضرت رسالت پناہ کی روح مبارک سے معلوم ہوا کہ تم یہاں سے گجرات جاؤ وہاں تمہارے دعویٰ کاظم ہو گا پھر آں حضرت گجرات آئے اور ۹۰۵ھ میں بمقام بڑی بتا کید شدید حکم خدا پا کر حکم خدا سے یہ دعویٰ موکد فرمایا کہ۔

انا المهدی الموعود خلیفة الله تابع  
میں ہی مہدی موعود اللہ کا خلیفہ اور محمد رسول اللہ کا  
تابع ہوں جس نے میری اتباع کی وہ مومن ہے  
اویجس نے میرا انکار کیا وہ کافر ہے۔  
من انکرنی فقد کفر (مولود مولف شاہ عبدالرحمن)۔

اس دعویٰ موکد کے بعد ہی آنحضرت نے چھ اصول دین حسب ذیل بیان فرمائے (۱) ترک دنیا (۲) عزلت از خلق (۳) ذکر خدا علی الدوام (۴) طلب دیدار خدا (۵) توکل تمام بر ذات خدا (۶) مہدی کے منکر کو کافر جانتا۔ (النصاف نامہ) ان میں پانچ اصول عملی دین از روئے طریقت ہیں اور ایک اصل اعتقادی ہے اس طرح دین اسلام جو بوجہ شریعت حضرت محمد مصطفیٰ خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات سے کامل ہوا تھا بوجہ طریقت حضرت مہدی موعود خاتم ولایت محمدی علیہ الصلوٰۃ والسلام کی ذات سے کمال کو پہنچا اور ان اصول طریقت کی پابندی کرنے والوں ہی کو آنحضرت نے حکم خدا اور کلام خدا سے صادقین فرمایا، اور ان کی صحبت میں رہنے اور انکی صحبت کی خاطر گھر اور وطن سے بھرت کو حکم خدا سے فرض فرمایا پس آنحضرت کے زمانہ سے فقراء خدا تارکان دنیا جن کے حق میں آیت کریمہ للفقراء الذين احصروا فی سبیل اللہ۔ تا آخر نازل ہوئی ہے اور جو محمد ظہور ولایت سے قبل تک دنیاداروں سے الگ مساجد کے صحنوں، خانقاہوں اور دیگر تہائی کے گوشوں میں رہا کرتے تھے آنحضرت کے زمانہ حیات تک آنحضرت کے ساتھ سفر و حضر میں جہاں کہیں رہے ایک دائرے میں رہے پھر آنحضرت کے اصحاب کے دائرے دنیاداروں کی بستیوں سے الگ جگہ جگہ بندھے گئے اس طرح فی سبیل اللہ حصاریں جنکا ذکر قرآن میں آیا ہے علانية متعین ہو گئیں ان دنیاداروں کے رہنے والے مہدوی فقراء خدا و طالبان خدا کہلانے لگے اور ان دنیاداری میں رہنے والے لیکن فی سبیل اللہ بھرت کا ارادہ رکھنے والے مہدوی موفقین و کاسین کہلانے لگے۔ نیز آنحضرت نے ہر رزق جدید کا عشر خدا کی راہ میں نکالنا ہر مالدار اور مسکین پر فرض فرمایا اور طالبان خدا میں فتوح یعنی فی سبیل اللہ آنے والے رزق کا عشر نکال کر بقیہ نو و حصوں کی تقسیم علی السویہ فرض فرمائی اور عشر کو مضطربوں کا حق فرمایا اور ذکر خدا میں بوقت شب نوبت یعنی باری باری سے شب بیداری طالبان خدا کی جماعت پر فرض عمر مبارک کے تین سال باقی رہے تب آنحضرت نے حکم خدا سے رمضان کی ستائیسویں شب کا شب قدر ہونا ظاہر فرمایا اور اس شب کے ظاہر ہونیکے شکریہ میں دور کعت نماز بعد اذن ماز فرض و سنت عشاء آنحضرت پر اصلاحۃ اور آنحضرت کی متابعت

میں آپ کے تمام پیروؤں پر فرض ہوئی اور تمام فرائض شریعت کی ادائی مطابق دستور اہل سنت والجماعت حسب سابق آنحضرت نے جاری رکھی اور اکثر و بیشتر عقائد و اعمال میں امام اعظمؐ کی موافقت کی ہدایت فرمائی اور بعض عقائد و اعمال میں امام شافعیؓ کی موافقت کا حکم دیا اور نماز جمعہ و عیدین کے وہی شرائط صحیح فرمائے جو احناف کے پاس مسلم ہیں۔ اور آنحضرت نے اپنے دعویٰ مہدیت کے اظہار کے بعد سے کوئی نماز اپنے کسی منکر کے پیچھے نہیں پڑھی جہاں کہیں شرائط جمعہ موجود ہونے پر نماز جمعہ کے لئے آپ جامع مسجد جاتے تھے وہاں امام موافق یا ساکت ہی کے پیچھے آنحضرت نے نماز جمعہ پڑھی ہندوستان کے متعدد شہروں کے سلاطین مثلاً سلطان حسین شرقی بادشاہ جوں پور احمد نگر کا بادشاہ احمد نظام الملک بیدر کا بادشاہ ملک قاسم برید، اور مالوہ کا بادشاہ سلطان غیاث الدین دعویٰ موکد سے پہلے ہی حضرت کی مہدیت کے مصدق مریداں با خلاص و معتقد ان خاص ہو چکے تھے اور دعویٰ موکد کے بعد سلطان محمود بیگڑہ بادشاہ گجرات کے اکثر و بیشتر عزیز و اقارب امراء دربار بھی مرید و مصدق آنحضرت کے ہوئے، اور خود سلطان محمود بھی معتقد ہو چکا تھا، اور آنحضرت کی ملاقات کیلئے آنا چاہتا تھا لیکن علماء دنیا پرست نے اس کو ملنے نہیں دیا بلکہ زوال سلطنت کا خوف دلا کر اس سے آنحضرت کے اخراج کا حکم صادر کروایا لیکن آنحضرت نے حکم خدا سے جب وہاں سے کوچ کیا تو فرمایا کہ میرا قیام اور میرا سفر دونوں حکم خدا سے ہیں، اور یہ نادان جو ہمارے اخراج پر آمادہ ہوتے ہیں تو دونوں جہاں کی رو سیاہی مول لیتے ہیں۔ ان حکماں امراء و علماء کے چہرے دو وجہ سے سیاہ ہوں گے ایک تو اس وجہ سے کہ اگر میں ان کے نزدیک حق پر تھا اور حق کی طرف بلارہا تھا تو انہوں نے حق کا ساتھ کیوں نہیں دیا، اور حق کی مدد کیوں نہیں کی اور اگر میں ان کے نزدیک باطل پر تھا تو کیوں انہوں نے مجھے قائل نہیں کیا کتاب و سنت پیش کر کے اس کی موافقت میں انہوں نے مجھ سے بحث کیوں نہیں کی چاہئے تو یہ تھا کہ مجھے قید کرتے برس دو برس بلکہ اس سے زیادہ عرصہ تک اور تمام علماء عالم کو جمع کر کے مجھ سے بحث کرتے اگر میرا قول فعل کتاب و سنت کیخلاف ثابت ہوتا تو مجھ سے رجوع لیتے اور اگر میں رجوع نہ کرتا اور ضلالت پر مصروف رہتا تو مجھے قتل کر دلتے پھر یہ کیا سمجھہ کر اپنے علاقہ سے میرا اخراج کرتے ہیں کیونکہ میں ان کے زعم باطل کے مطابق گمراہی پر ہوں تو جہاں بھی جاؤں گا خلق کو گراہ کروں گا اس کا اقبال نہیں کی گردن پر ہوگا جس کسی علاقہ سے آنحضرت کو نکل جانے کے لئے کہا گیا آنحضرت نے علی الاعلان یہی کہلایا اور اس مضمون کا مکتوب بھی سلطان بیگڑہ کو روانہ فرمایا لیکن نہ کسی کو آنحضرت سے بحث و مباحثہ میں کامیابی ہوئی نہ آنحضرت کے قید و قتل پر کوئی قادر ہو سکا بلکہ مخالفت کرنے والے بھی یہی کہتے رہے کہ سید محمد ولی کامل ہیں ان سے مقلبے کی

تاب و طاقت کسی میں نہیں جب آنحضرت شہر بڑی سے نکل کر جا لور ہوتے ہوئے جیسا میر پہنچ تو یہ ریاست ہند کی تھی اور یہاں گاؤں کشی سخت ممنوع تھی یا کہ ایک آنحضرت کے قافلہ کا ایک بیل بے طاقت ہو کر گر پڑا اصحاب میں سے کسی نے آنحضرت سے معروضہ کیا کہ ایک جانور قریب المرگ ہے مگر یہ علاقہ مشرکوں کا ہے اس کے بارے میں کیا حکم ہوتا ہے۔ آنحضرت نے توجہ کر کے فرمایا کہ جاؤ ذبح کر دو یہ اطلاع جب وہاں کے لوگوں کو ہوئی کہ یہ لوگ گائے کو ذبح کر کے اس کا گوشت آپس میں تقسیم کر رہے ہیں تو انہوں نے بڑا ہی شور و غل مچایا یہ خبر راجہ تک پہنچائی اس نے پہلے تو جنگ کیلئے سپاہی بھیجنے کا ارادہ ظاہر کیا پھر اپنے ایک مشیر کی رائے سے اس بات پر آمادہ ہوا کہ خود چل کر دیکھئے کہ یہ کون لوگ ہیں کیسے انہوں نے یہاں اس کام کی جرأت کی چنانچہ راجہ اپنے مصاہبوں کے ساتھ آنحضرت کے قیام گاہ پر آیا جب آنحضرت کے رو برو ہوا تو بے اختیار حضرت کے قدموں پر گر پڑا پھر دست بستہ کھڑا ہو کر کہنے لگا کہ گائے کے پیدا کرنے والے نے گائے کو مارا ہے ہم جنگ کس سے کریں پھر نہایت ادب و تعظیم بجالا کر آنحضرت سے رخصت پا کر اپنے محل کو واپس ہوا اور بہت کچھ سامان طعام را ہ خدا میں آنحضرت کی خدمت میں بھیجا جب وہاں سے آنحضرت ناگوار ہوتے ہوئے سندھ کے علاقے میں پہنچ تو وہاں کے حاکم جام ندانے علماء سو کے بہکانے سے آنحضرت کے ساتھ مخالفت شروع کی اور شہر ٹھٹھ سے جہاں آنحضرت قیام فرماتھے نکل جانے کا حکم بھیجا لیکن آنحضرت نے کھلا دیا کہ جب تک خدا کا حکم نہ ہو یہاں سے ہم نہیں ہٹیں گے یہ سنکر اس نادان نے جنگ کی تیاری کی لیکن وہاں کے بہت سارے علماء و امراء آنحضرت کے مصدق و مرید ہو چکے تھے اس کا جنگ کا منصوبہ پورا نہ ہوا بلکہ اس کو نادم ہوا کہ اپنی جگہ خاموش رہنا پڑا پھر جب خدا کا حکم ہوا تو آنحضرت وہاں سے خراسان روانہ ہوئے وہاں کے متعدد علاقویات قندھار کا بل فرہ افغانستان ہرات وغیرہ کے اکثر خاص و عام علماء و امراء حتیٰ کہ بادشاہ وقت سلطان حسین مرزا اور ہرات کے نامی گرامی علماء شیخ الاسلام ملا شاہ بیگ ملا علی فیاض وغیرہ ہماسب کے سب آنحضرت کے حلقة مصدقین میں داخل ہوئے شہر فرہ ہی میں قیام کے زمانہ میں ۱۹۷۶ء میں بتاریخ ۱۹ ماہ ذی القعده آنحضرت کی وفات واقع ہوئی۔ آنحضرت کے حالات جو مختصر ایہاں بیان ہوئے ہیں ان کی تفصیلات آنحضرت کے مجراات اور صحابہ کی تصدیق کے واقعات کتب موالید و سیر مثلاً مولود مولفہ شاہ عبد الرحمن ججۃ المصنفین، مطلع الولایت شاہد الولایت وغیرہ ہماں میں مرقوم ہیں اور یہ سب کتابیں دارالاشرافت کتب سلف صالحین جمعیۃ مهدویہ کی جانب سے شائع ہو چکی ہیں۔ والحمد لله علی ذالک۔

حضرت امامنا علیہ السلام کی بعثت کے بعد سے آنحضرت کے زمانہ سے تا حال عقیدہ مہدیت کے بارے میں آنحضرت کے موافقین و مخالفین کے درمیان بے شمار مباحثہ و مناظرے ہو چکے ہیں جن میں سے بعض کے احوال کتب تواریخ و سیر مثلاً منتخب التواریخ بدایوی، نجات الرشید اور تاریخ فرشتہ وغیرہما میں مذکور ہیں اسی سلسلہ کی مشہور و معروف کتابیں۔ سراج الابصار، مسہب الحقویم وغیرہما ہیں، اور جو مناظرات قلمبند ہوئے ان میں سے ایک علامہ میاں شیخ مصطفیٰ گجرائیؒ کا مناظرہ ہے جو اکبر بادشاہ کے روبروئی مجالس میں ہوا تھا، اس کی پوری رواداد جو خود میاں مصطفیٰؒ نے قلمبند کی تھی مجلس خمسہ کے نام سے معدۃ ترجمہ دارالاشاعت جمیعتہ مہدویہ سے دوبار شائع ہو چکی ہے اور ایک مناظرہ جو تقریباً ۱۷۰۰ھ میں نواب خانخانہ اور علامہ زماں میاں عبدالغفور سجاوندیؒ کے درمیان ہوا اور خود میاں عبدالغفور نے اس کو قلمبند فرمایا تھا۔ مجلس میاں عبدالغفور سجاوندیؒ کے نام سے اس کی نقلیں قوم میں منتشر ہوئی تھیں۔

اس فقیر کو اس کا ایک نسخہ اپنے جد امجد حضرت مرشدنا و مولانا میاں سید ابراہیم عرف مبارک حضرت مولوی منور میاں صاحب کا قلمی و دستخطی ملا اس کی نقل معدۃ ترجمہ و مقالہ ہذا مجانب دارالاشاعت جمیعتہ مہدویہ ہدیۃ ناظرین ہے واللہ الموفق والمعین۔

المرقوم ۱۰ ماہ ربیع الثانی ۱۳۸۲ھ

رقم: سید خدا بخش رشدی مہدوی

## مجلس علامہ میاں عبد الغفور سجاوندی

(میاں عبد الغفور بن میاں عبد المؤمن سجاوندی اور نواب عبدالرحیم خان خانخانائ کا مناظرہ)

بسم اللہ الرحمن الرحیم

اے پروردگار سکھا مجھے نیکی اور بھلائی اور عطا فرمائی  
تیری طرف رجوع اور آخرت کی بہتری درود نازل فرمائے  
اللہ نبی اور مہدی پر کہ دونوں علمبردار این حمد ہیں اور ان  
دونوں کے آل واصحاب پر جو عطا نعمتِ ابدی کے سزاوار  
ہوئے اما بعد معلوم کی جیو خدا تمہیں دونوں جہاں میں نیک  
بخت کرے یہ چند کلمات جو نواب خانخانائ کے رو برو  
بیان کئے گئے تھے قاسم زماں میاں سید قاسم ابن میاں سید  
یوسف نور اللہ مرقدہ کے حکم سے قلم بند کئے گئے ہیں، جب یہ  
فقیر اور فقیر کے برادر میاں کریم محمد نواب مذکور کے رو برو  
گئے تو ہم نے السلام علیکم کہا جواب میں نواب نے علیکم  
السلام کہا اور دوز انو بیٹھ کر ہم کو اپنے نزدیک بٹھلایا اور کہا  
کہ میں چاہتا یہی تھا کہ آپ لوگوں میں سے کسی سے  
ملاقات کر کے آپ کے عقیدہ اور مذہب سے آگاہی  
حاصل کروں اس فقیر نے کہا ہمارا عقیدہ یہ ہے کہ خدا یعنی  
ایک ہے اس کا کوئی شریک نہیں، حضرت محمد مصطفیٰ صلیعہ  
رسالت آپ کے چار اصحابؓ کی خلافت اور میراں سید محمد  
مہدی موعودؑ کی امامت برحق ہے باقی ہمارے سب عقائد  
اہل سنت والجماعۃ کے مانند ہیں۔ اور ہمارے بہت سے

اللهمه الهمنی الخیر والصلاح واعطنی الانابة  
والفلاح وصلی اللہ علی النبی والمهدی  
صاحب الہمدو علی الہمما واصحابہما  
لا یق العطا الامد فاعلم اسعدک اللہ فی  
الدارین.

ایں چند کلمات بحکم میاں سید قاسم قاسم زمان  
ابن میاں سید یوسف نور اللہ مرقدہ کہ بے نواب خانخانائ  
مذکور بود مرقوم کردہ شد چوں ایں فقیر و برادر میاں کریم محمد  
حضور ور و بر و او شدیم السلام علیک گفتیم جواب علیکم السلام  
گفتہ بر کعتبین آمدہ نزدیک خود نباشاند و گفت می خواستہ  
بودیم کہ کے از شاملا تی شود از عقیدہ شما و از مذہب شما خبردار  
شویم ایں فقیر گفت عقیدہ شما و از مذہب شما خبردار شویم ایں  
فقیر گفت عقیدہ ما آنکہ ذات باری تعالیٰ لیگانہ است لا  
شریک لہ در رسالت حضرت مصطفیٰ صلیعہ و خلافت چہار  
یار و امامت میراں سید محمد مہدی موعود برحق است باقی  
عقیدہ ما چنانچہ عقیدہ سنت و جماعت و بیشتر اعمال بمند ہب  
ابی حنفیہؓ مراءعات دار نواب نیز مضمون مذکور مکرر فرمود کہ شما

اعمال امام اعظم ابوحنیفہ کے مذهب کے موافق ہیں نواب نے یہ سن کر خود بھی اس مضمون کو دہرا دیا اور کہا کہ تم خدا تعالیٰ کو ایک جانتے ہو میں نے کہا ہاں پھر کہا کہ حضرت محمد مصطفیٰ کی رسالت کے قائل ہو میں نے کہا ہاں پھر کہا چار اصحاب یہی چار جو ابو بکر، عمر، عثمان اور علی رضی اللہ عنہم ہیں ان کی خلافت کو برحق مانتے ہو میں نے کہا ہاں پھر نواب نے کہا کہ سید محمد کی امامت کا اعتقاد تم نے کیے کر لیا مہدی موعود کے بارے میں تو بہت شرائط ہیں کیا وہ سب شرائط تم نے سید محمد کی ذات میں پا کر قبول کیا یا پھر کیے تم نے ان کو قبول کر لیا میں نے کہا مہدی علیہ السلام کے باب میں بہت شرائط مشخص نہیں ہوئے ہیں یہ سنکر نواب نے بہت تعجب کیا اور کہا نہیں نہیں مہدی کے باب میں بہت شرائط ہیں اس فقیر نے کہا ایسا نہیں ہے نواب نے اس بات کو صحیح نہ سمجھا اور کہا نہیں نہیں اس باب میں بہت شرائط ہیں اس فقیر نے کہا اس زمانہ تک اس باب میں بہت شرائط ہونا اگلے لوگوں کی کتابوں میں اگلے علماء کے اتفاق سے نہ کسی نے دیکھا ہے نہ ہم نے پایا ہے اگر تم نے کہیں دیکھا ہے تو دکھلو، ہم بھی دیکھیں گے کہ وہ کونے شرائط میں آیا وہ میراں سید محمد مہدی موعود کی ذات میں ہیں یا نہیں ہیں یہ سن کر نواب نے سکوت اختیار کیا، پھر اس فقیر نے کہا مہدی علیہ السلام کے ظہور کے باب میں روایتوں میں بہت اختلاف ہے اسی وجہ سے علماء سلف بہت شرائط مشخص نہیں کر سکے

ذات باری تعالیٰ را یگانہ میدانید گفتیم آرے گفت برسالت حضرت محمد مصطفیٰ قابل اید گفتیم آرے گفت بخلافت چہار یار ہمیں چہار کہ ابو بکر و عمر و عثمان و علی رضی اللہ عنہم ان گفتیم آرے گفت بامامت سید محمد چوں اعتقاد کردید درباب مہدی موعود شرائط بسیار است ہمہ در ذات سید محمد یافتہ قبول کردید یا چوں قبول کردید گفتیم درباب مہدی شرائط بسیار تشخیص نشہ ازین سخن تعجب آورد و گفت نہ درباب مہدی شرائط بسیار اندیں فقیر گفت چنیں نیست او استبعاد آور دو گفت نہ دریں باب شرائط بسیار اندیں فقیر گفت تا ایں زماں شرائط بسیار دریں باب درکتب متقدم مع اتفاق علماء سلف ندیدہ و نیا فتیم اگر شما جائے دیدہ باشید بنما سید تابہ بنیم کہ آل شرائط کدام اند و در ذات میراں سید محمد مہدی موعود ہست یا نہ درینجا خن اوبستہ شد پس ایں فقیر گفت کہ درباب مہدی موعود اختلاف در بسیار است ازیں معنی اعلماء سلف تشخیص شرائط نتوانسته اند مگر در شرط گفتند گفت آل کدام است گفتیم امام یہیت در شعب الایمان فرمودہ اختلاف الناس فی امر االمہدی فتوقف جماعة و الحالو العلم الی عالمہ و اعتقدوا انه واحد من ولد فاطمة بنت رسول الله صلعم يحلقه الله متى شاء و يعثه نصرة لدینه ۔ گفتیم مقصود ایں یافتہ باشید گفت بگویید گفتیم اختلاف کر دند مردمان یعنی ہمہ فرقہا

صرف دو شرطیں انہوں نے بیان کیں ہیں کہا وہ کوئی دو شرطیں ہیں۔

میں نے کہا امام یہیقیؒ نے اپنی کتاب شعب الایمان میں فرمایا ہے لوگوں نے مہدیؑ کے ظہور کے معاملہ میں اختلاف کیا تب ایک جماعت نے توقف سے کام لیا اور اصل علم اللہ پر کھچھوڑا اور یہ اعتقاد رکھا کہ مہدیؑ فاطمہ بنت رسول اللہؐ کی اولاد سے ہوں گے اللہ تعالیٰ جب چاہے گا ان کو پیدا کرے گا اور اپنے دین کی نصرت کے لئے ظاہر فرمائے گا میں نے عربی عبارت پڑھ کر کہا کی آپ نے اس کا مطلب سمجھہ لیا تو نواب نے کہا کہہد تجھے میں نے کہا لوگوں نے اختلاف کیا سے مراد ۲۷ بہتر فرقوں کے لوگ ہیں جو اسلامی فرقے مشہور ہیں اختلاف انہی کے درمیان ہوا بعضوں نے کہا کہ مہدیؑ اور عیسیؓ ایک زمانے میں جمع ہوں گے اور ایک دوسرے کی اقتداء کریں گے یا یہ کہ مہدیؑ عیسیؓ کی اقتداء کریں گے اور بعضوں نے یہ اعتقاد باندھ لیا کہ مہدیؑ اولاد عباس سے ہوں گے۔ ایسا ہی ان کے مقام پیدائش مقام دعویٰ وقت ظہور اور مقام ظہور کے متعلق بھی مختلف باتیں ہوئیں پس ایک جماعت نے توقف کیا یعنی اہل سنت والجماعت نے اس معاملہ میں توقف سے کام لیا اور کوئی اختلافی بات اختیار نہیں کی اور یہ بات معلوم ہے کہ توقف اسی صورت میں ہوتا ہے جبکہ دلیلیں باہم تکراتی ہیں اور ایک کو دوسرا پر ترجیح کا موقع نہیں

اسلامیہ کہ ہفتاد و سہ فرقہ مشہور اندوہر کیے ازاں اختلاف کر دند بعضے گفتند کہ مہدیؑ عیسیؓ جمع شوند دیکے بدیگرے اقداد کند و بعضے اعتقاد بستہ اند کہ او از عربا سیہ باشد ہمچنیں در مولد و مبعث وزماں و مکاں فتوقف جماعتہ۔ پس توقف کرد سنت و جماعت یعنی بخلاف اعتقاد نکر دند و معلوم انما یتوقف عند تعارض الادلة وعدم ترجيح بعضها على بعض فلذالک سکتوا واحالو العلم الى عالمہ یعنی گذاشتند سنت و جماعت علم مہدی راسوئے عالم او کہ ذات باری تعالیٰ است یعنی یہچ چیز ازاں اختلاف در اعتقاد نیا اور دند۔

۱۱ واعتقدوا وانه واحد من ولد فاطمة بنت رسول اللهؐ گفتتم ایں کیے از دو شرط است یعنی اعتقاد کردن سنت و جماعت کہ مہدی کیے از نبی فاطمہ باشد و یخلقہ اللہ متی شاء یعنی پیدا کند خدا تعالیٰ مہدی موعود را ہرگاہ کہ خواہ زمان و مکان یہچ معین نکر دند و یبعشه نصرتہ للدینہ شردو یکی ایں است یعنی بعث کند خدا تعالیٰ مہدی موعود را از جہت یاری کردن دین خود پس برگفتہ علماء سلف و نجح مفتادے اہل ہدایت صادق است کہ سید محمد بن سید عبد اللہ مہدی موعود برحق اند لاریب فیہ یعنی ہمہ کسان میداند کہ سید محمد نبی فاطمہؓ اند و ناصر دین گشته اند کے راتوں گفت کہ طالب دین از واسترشاد خواہد ایں جا بطفل

رہتا اسی لئے انہوں نے خاموشی اختیار کی اور علم اصلی اس کے عالم پر رکھ چھوڑا یعنی اہل سنت والجماعت نے مہدی کی آمد کے علم اصلی کو اس کے عالم حقیقی ذات بار تعالیٰ پر رکھ چھوڑا یعنی کسی اختلافی بات کو انہوں نے داخل اعتقاد نہیں کیا بلکہ صرف یہ اعتقاد رکھا کہ مہدی فاطمہ بنت رسول اللہ کی اولاد سے ایک ہوں گے پھر میں نے کہا کہ یہی ایک شرط دو شرطوں میں سے ہے یعنی اہل سنت الجماعت نے یہ اعتقاد رکھا کہ مہدی بنی فاطمہ ہوں گے اور اللہ تعالیٰ جب چاہے گا انھیں پیدا کرے گا یعنی خدا تعالیٰ مہدی موعود کو جب چاہے گا پیدا کرے گا کسی وقت اور مقام کا تعین انہوں نے نہیں کیا (اور یہ عثہ نصرۃ لدینہ اور بھیجے گا اللہ تعالیٰ مہدی کو اپنے دین کی مدد کے لئے) یہی دوسری شرط ہے یعنی اللہ تعالیٰ کا اپنے دین کی نصرت کے لئے مہدی موعود کو بھیجننا دوسری شرط ہے پس علماء سلف کے قرارداد اور پیشوایان اہل ہدایت کے مسلک کے نظر کرتے یہ بات بالکل چیز ہے کہ حضرت میراں سید محمد بن سید عبداللہ مہدی موعود برحق ہیں اس میں کوئی شک و شبہ نہیں سب جانتے ہیں کہ حضرت سید محمد اولاد فاطمہ سے ہیں اور دین کے ناصر ہوئے ہیں کیونکہ دین کا ناصر اسی کو کہا جاسکتا ہے جس سے دین کا طالب راہ راست پائے یہاں تو آخر پڑت کی ذات مبارک کے طفیل سے ہزاروں طالبان حق راہ پائے اور وصالانِ ذات حق تعالیٰ ہوئے ہیں یہ بات خاص و عام

ذات مبارک ہزاراں مسترشد گشتہ واصل باری تعالیٰ شدہ اند هذا لا يخفي على الخاص والعام بعده نواب گفت در باب مہدی وارد است که راعی سی جمع شود و یکے بدیگرے اقتدا کند پس چنیں نشد ایشان چوں مہدی موعود باشد گفتم ایں مضمون در تقریر مذکور مصدور است و ایں خبر نزد یک علماء سلف غیر مند به است ایں جا بسیار استبعاد نموده گفت چوں چوں غیر مند به است فقیر گفت ایں جاسعد الدین تفتازانی در شرح مقاصد گفتہ فما یقال ان عیسیٰ یقتدی بالمهدی او بالعكس شئ لا مستند له فلا ينبغي ان يقول عليه یعنی سعد الدین لامستدل له گفتہ و فلا ينبغي ان یعول عليه فرموده پس مارا او شمارا بربیں تکمیل کردن نشاید و اعتقاد کردن بنا یاد بعدہ گفت در باب مہدی وارد است یملاء الارض قسطاً وعدلاً كما ملئت جوراً و ظلماً یعنی در زمانہ مہدی جمیع عالم مہتدی می شود و ہمہ بریک دین و یک ملت می باشد و چنیں نشدہ دریں جا چہ میکوئید گفتم چنیں معنی چند تعارض از کتاب خدا و از اخبار حضرت رسالت پناہ مفترض می شوند گفت آن تعارضات کدام است گفتم قوله تعالیٰ ولو شاء ربک لجعل الناس امة واحدة ولا یزalon مختلفین یعنی اگر خواستے پروردگار توبیا محمد ہر آئینہ گردانیدے ہم مردم اسلام را امت واحدہ و خواست و لفظ اللو

پر مخفی نہیں ہے اس کے بعد نواب نے کہا کہ مہدیٰ کے باب میں آیا ہے کہ وہ عیسیٰ سے ملیں گے اور دونوں ایک دوسرے کی اقداء کریں گے ایسا تو نہیں ہوا پھر یہ مہدیٰ موعد کیے ہوں گے میں نے کہا یہ مضمون اوپر کی تقریر میں آچکا ہے اور یہ خبر علماء سلف کے نزدیک غیر معتبر ہے یہ سن کر نواب نے بہت تعجب کیا اور کہا کیوں غیر معتبر کیوں ہے فقیر نے کہا اس جگہ سعد الدین تفتازانی نے شرح مقاصد میں کہا ہے کہ یہ جو کہا جاتا ہے کہ عیسیٰ مہدیٰ کی اقداء کریں گے ایسی چیز کوئی سند نہیں ہے پس اس پر بھروسہ نہیں کرنا چاہئے یعنی سعد الدین جیسے محقق نے کہدیا ہے کہ اس کی کوئی سند نہیں ہے اور اس پر بھروسہ نہیں کرنا چاہئے پس ہم کو اور آپ کو یہی لازم ہے کہ اس پر بھروسہ نہ کریں اور اس کو داخل اعتقاد نہ کر لیں، اس کے بعد نواب نے کہا کہ مہدیٰ کے بارے میں یہ بھی آیا ہے کہ وہ زمین کو عدل و انصاف سے بھر دیں گے جیسی کہ وہ جور و ظلم سے بھری ہو گی اس کا مطلب یہ ہے کہ مہدیٰ کے زمانے میں تمام عالم کے لوگ راہ پر آ جائیں گے اور تمام ایک دین کے ہو کر ایک جماعت بن جائیں گے ایسا تو نہیں ہوا پھر اس مقام پر تم کیا کہتے ہو میں نے کہا اس خبر کے یہ معنی لئے جائیں تو اللہ کی کتاب اور حضرت رسالت پناہ صلح کے بعض فرائیں کا خلاف لازم آتا ہے جو اس مطلب کے منافی ہیں تو نواب نے کہا وہ کوئی آیتیں ہیں جن سے اس مطلب کا خلاف

برائے اتفاقہ شرط و مشروط است پس خدائے تعالیٰ چیز کیہ درخداں خود خواست در ظہور مہدیٰ چوں وجود باید درین میاں کیے از حاضرین مجلس تقریر کرد کہ شائد معنی آیت چنیں خواهد بود اختلاف کہ میان یہود و نصاریٰ قبل از پیغمبر مابودہ آں باشدندہ آنکہ در امت پیغمبر ما تا قیامت اختلاف بود ایں فقیر در جواب او گفت تا ایں زماں یعنی علماء معنی آیت بلفظ شاید ادا نہ نمودہ بارے شما خوش تقریر آوردید او از یہ سخن منفعل گشت و سرگنوں آورد نواب دے آنکس دید و بایں فقیر پر سید کہ ایں آیت در کدام سورۃ ہست برادرم میاں کریم گفتند در سورہ هود نواب فی الحال گفت شبیتی سورۃ هود حسب حال من است تفسیر طلبید و مر گفت اخبار یکہ بایں معنی تعارض دارند کدام اند گفت -

”قال النبی صلیع م لا تنزال طائفہ من امتی  
یقاتلون علی الحق ظاهرین الی یوم القيمة“  
یعنی ہمیشہ باشد طائفہ از امت من کہ کارزار کند بر حق با گروہ باطل حالانکہ غالب آیند تارو ز قیامت از یہ جا لازم می آید کہ ہر دو طائفہ تا قیامت بودہ باشد نواب گفت ایں معنی ابو بوجہے ادا باید کرد کہ متعارض آں باشد یعنی لفظ طائفہ بر سہ کس صادق می آیدی تو اس گفت سہ کس بر کنارہ از کنارہ زمیں بہ مانند باقی ہمہ کہ بروئے زمیں اند یکہ یہن و یک ملت باشد گفتیم ایں تاویل از صواب بعيد می نمائید

لازم آتا ہے میں نے کہا اللہ تعالیٰ کا یہ قول ہے ولو شاء ربک لجعل الناس امة واحدة ولا یزالون مختلفین (ترجمہ) اے محمدؐ اگر تمہارا پروگار چاہتا تو ضرور تمام لوگوں کو ایک امت بنادیتا اللہ نے ایسا نہیں چاہا عربی زبان میں لفظ لو جو حرف شرط ہے شرط کی نفی سے مشروط کی نفی کو لازم کرتا ہے پس خدا تعالیٰ نے اپنی خدائی میں جس چیز کو نہیں چاہا وہ حضرت مہدیؑ کے ظہور کے زمانہ میں کیسے وجود میں آئے گی اس اثناء میں حاضرین مجلس میں سے ایک شخص نے یہ کہا کہ شاید آیت کے معنی یہ ہوں گے کہ جو اختلاف یہود و نصاریٰ کے درمیاں ہمارے پیغمبرؐ کی بعثت سے پہلے تھا وہی رہے گا یہ مطلب نہیں کہ ہمارے پیغمبرؐ کی امت میں قیامت تک اختلاف ہو گا اس فقیر نے کہا آج تک علماء میں سے کسی نے آیت کا معنی لفظ شائند سے ادا نہ کیا تھا تم نے یہ اچھی تقریر کی سنکر شرمندگی سے اس نے اپنا سرجھ کالیا اور نواب اس کا سرد یکھنے لگا پھر نواب نے اس فقیر سے پوچھا کہ یہ آیت کون سے سورہ میں ہے اس کے جواب میں میرے بھائی میاں کریم محمد نے کہا سورہ هود میں ہے نواب نے یہ سنکر کہا پھر تو حدیث شریف شبتنی سورہ هود (بوزھابنادیا مجھے سورہ ہونے) میرے حال کے مطابق ہے پھر نواب نے تفسیر طلب کی اور مجھ سے کہا کہ جو حدیث میں اس معنی کے خلاف میں ہیں کوئی ہیں۔ میں نے کہا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لا

چرا کہ لفظ حدیث مذکور بر قبال ہر دو طائفہ ناطق است کہ یقاتلوں علی الحق چونکہ سرسکس بے کفارہ از کنارہ اے زمین بہائند با تمامی مردمان روئے زمین کارزار نتو انند پس صواب ہمیں است کہ اول مذکور کردیم دریں میاں تفسیر آور دو بر دست فقیرداد برادرم میاں کریم محمد آیت برآ اور دند خواندیم چوں بر حسب مراد خود نیافتند خاموش شدند پیشتر سخن دراز نکر دند بعد ملکہ التفات بفقیر آور ده گفت کہ بار دیگر بغراجت مجلس کردہ خواہد شد ایں سخن گفتہ فی الحال برخانست و در محل خود رواں شد داراں وقت فقیر نیز از انجام بنزل گاہ خود آدم چوں قصد سفر داشتم تاخیر ممکن نیامد غائبانہ رخصت طلبیدہ مسافر شدیم۔

### تمام شد

تزيال طائفۃ من امتی . يقاتلون على الحق ظاهرين الى يوم القيمة يعني ہمیشہ میری امت کی ایک جماعت حق پر قائم رہ کر اہل باطل سے جنگ کرتی رہے گی اور غالب رہے گی روز قیامت تک اس فرمان سے یہی لازم آتا ہے کہ دو جماعتوں قیامت تک رہیں گی نواب نے کہا کہ اس معنی کی توجیہ ایسی کرنی چاہئے کہ قول مذکور کا خلاف لازم نہ آئے یعنی لفظ طائفہ تین شخصوں پر بھی صادق آتا ہے یہ کہا جاسکتا ہے کہ روئے زمین کے اطراف و جوانب میں کسی جگہ تین شخص اختلاف کرنے والے رہ جائیں گے اور باقی تمام روئے زمین کے لوگ ایک دن اور ایک جماعت ہو جائیں گے میں نے کہا یہ تاویل را ہ صواب سے دور کھائی دیتی ہے کیونکہ حدیث مذکور میں دو جماعتوں کے قبال کا ذکر صاف طور پر آیا ہے یقاتلون على الحق حق پر جنگ کریں گے کہا گیا ہے جب تین ہی شخص روئے زمین کے کسی کنارے پر اختلاف رکھنے والے ہوں تو تمام روئے زمین کے لوگوں سے کہا جنگ کر سکیں گے پس وہی بات درست ہے جو ہم نے پہلے بیان کی ہے کہ اختلاف کرنے والے بکثرت رہیں گے اس اثنامیں تفسیر لائی گئی اور نواب نے تفسیر اس فقیر کو دی برادر میاں کریم محمد نے آیت مذکورہ نکال کر پیش کی ہم نے اس کو پڑھ کر سنایا، جب نواب نے تفسیر کا مضمون اپنے مطلب کے موافق نہ پایا تو خاموشی اختیار کی مزید پکھنہ کہا۔ پکھد دیر توقف کے بعد فقیر کی طرف متوجہ ہو کر نواب نے کہا کہ پھر کسی وقت فراغت کیسا تھہ بیٹھ کر گفتگو کریں گے یہ کہا اور اٹھ کر اپنے محل میں چلا گیا۔ تب یہ فقیر وہاں سے اٹھ کر اپنے قیام گاہ پر آیا چونکہ جلد سفر کا ارادہ تھا زیادہ عرصہ تک ٹھرنا ممکن نہ تھا غائبانہ ہی رخصت طلب کر کے ہم نے وہاں سے سفر اختیار کیا۔

## تمام ہوا ترجمہ مجلس

مترجم

رقم فقیر ابو شید سید خدا بخش رشدی اسحاقی محدثی

المرقوم ۱۳۹۳ھ بروز جمعہ

